

La carta del apóstol San Pablo a los Romanos

Pablo escribe a la iglesia de Roma

¹ As Pábloatan ba acu ayin carit uch cuihsuro. Asan Jesucristo acu cacumró. Sirat asan Jesucristo chihtá ehcuquib yehn áyjacro. Sirat ima chihtá ehcwayta acu asan imáy cájacro.

² Chihtá aját ehcúc ey Sirat imát récaji wac bahjacro. Imát uw cuitar waquín wac bahjacro. Uchicria ima chihtá ehcuquin quin chihtá ey carit cuitar cuihsú áyjacro.

³ Chihtá ey cuitar Sir ima waquíj ojcor tewro. Sir waquíj uw eyta yehnyat úchicria cara Davidat bomcarin cohná bic sícara bin yehnjacro.

⁴ Carit ey cuitar wajacro, wacj ey ójcoran. Sir ima waquíj quéneyro, wajacro. Eya ajcan urán cuít étarwan Sir ima waquíj quéneyro. Eyra chiníc cuar Sir Ajcan Cámuran Eyat sicor estají yehn áyjacro. Eyta yehnjác étarwan Sir ima waquijró. Is Cara Jesucristo eyan eyro.

⁵ Jesucristoat as sehnác etar Sirat asan ima chihtá ehcuquib yehn áyjacro. Cajc istiy uwat cat, cajc istiy uwat cat, bahnáquinat Sir chihtá rahcuayta acu, cácyta acu asan eyta yehn áyjacro. Bahnáquinat ey tamo síhwayta acu asan eyta yehn áyjacro.

⁶ “Bahnaquin” wacáyatra, ba ojcor cat wacaro. Ba cat Jesucristo uwro. Sirat ba cat ima uw jaquin ac cájacro.

⁷ Aját ba acu ayin cuihsuro. Ba Roma pueblo cuitar itquin acu ayin cuihsuro. Sirat ba sehnác rehquít, ima uw jaquin acu ba cájacro. Sirat Tetát cat Cara Jesucristoat cat ba sehnác etar aját ba cuitar conro. Ba obir yajcayta acu ba ohbac ítayta acu conro.

Pablo quiere visitar Roma

⁸ Aját ba bahnaquin tamo sehwar Sir quin ay wacaro: “Oquéy,” wacaro. Jesucristo chihtá cut aját Sir quin “oquéy,” wacaro. Cajc bahnác cuitar binat ba ojcor tewro. Baat Sir chihtá cájaquey ojcor tewro. Baat Sir tamo ay síhwaquey ojcor tewro. Eyta tewyat, asan ahniro. Sir quin “oquéy,” wacaro.

⁹ Sir ub cahmar ba quin wacaro. Sir aját racar rehquí ey wacját yajaquey uw quin ehcuro. Aját ey quin conyat ba cuitar tan chinti conro.

¹⁰ Aját Sir quin etiti conro. Sir quin ba wahitay ben acu chícaro. It bica rehquít Sirat as ba quin áyayta acu chícaro.

¹¹ Asan ba quin be rácatro. Ba quin bicayat as cuitar cham cuáquira Sirat ba quin urá wícataro. Etar ba quin be rácatro. Ba urán cuít rehcaiyta acu be rácatro.

¹² Ba quin bicayat, baat cat, aját cat Sir chihtá cajac ojcor rahra rahra tan wan tewátaro. Ba cat as cat ohbac tewín acu be rácatro.

¹³ Rábinu, asan erar ba quin be racar chihtá baat istayta acu ehcuro. As búcoyan, búcoyan ba quin ben sehwar cuar áhajira bitách béjetro. Ba quin etar ehcuro. Aját ehcwayat judío bár binat Sir tamo síhway yinjacro. Etar ba cahujinat cat Sir tamo síhwayta acu ba quino be rácatro.

¹⁴ Sirat ey chihtá ehcún wajacro. Bahnaquin quin ehcún wajacro. Eyta cuácayat aját griégoin quino cat, griego cuw tewti bin quino cat, urá cuít bin quino cat, urá conu bin quino cat ehcwata biro.

¹⁵ Eyta chihtara ba Roma bin quino catum aját chihtá ey ehcwá rácatro.

El poder del evangelio

¹⁶ Jesucristo chihtá aját uw cahmar rooti ehcuro. Chihtá eyan Sir imáy quéneyro. Bíyinatán chihtá ey cácyatan Sirat eyin bahnaquin síwayqueyra. Judíointara, judío bár bántara, bíyinat cácyatan, eyin síwayqueyra.

¹⁷ Ey chihtá cuitaran isat uch itro. Bitara cuácayat Sirat uw cuitar tayar bár cháctara, isat ey itro. Jesucristo chihtá im eya rahcuír yajcáyatan Sir owár tan wan chácáro. Sir carit úchicri bi cuitar im eyta wac bahjacro. “Bíyinatán Sir chihtá caquir car tayar bár waacáyatan, cuacúr Sir im owár ítayqueyra,” wacaro. Eyta étara chihtá eyan rooti ehcuro.

La culpa de la humanidad

¹⁸ Uwat Sir tamo síhwti. Sir tayar yajcaro. Sir tayar yajquíc rehquít, chihtá uní eyra istiti rehcaro. Eyinat tayar yajquíc rehquít Sir chihtá ráhctiro. Cahujín quino cat rahcua áytiro. Eyta cuácayat Sir cuacúr binat ey ques técuaro. Uw acu ima turir car cuécuro.

¹⁹ Uch síhñawi: Récaji Sirat iman bitáratara ehcú bahjáquinro. Eyta ehcujac etar uwat Siran bitáratara caba istátaro.

²⁰ Récaran cabar cuanír cuitar ah acat tas Sira bitáratara ey istata rehjecro. Ub cuitar Sitra uchta

istá báreyra. Cuat cajcan, ican, rihan, bówaran, ruwan raban bita chájactara ey istír car síhŵataro. Sirat ey bahnác chajac étarwan ajcan urán cuitro. Siran quéneyro, síhŵataro. Sirat eyta chajac étara uwat “Aját istiti rehquít tayar yajacro,” bitách wácajatro. “As ajc táyari batro,” bitách wácajatro.

²¹ Uwat Sirat chájaquey it cuar, Sir tamo síhŵatiro. Ey quino “oquéy, as obir yajacro,” wátiro. Cuat imár ur icar cuayar síhŵajacro. Imár bow ca téjcro. Ay séhŵati rehjcro.

²² Eyinat imár ojcor, “urán tahnác,” waquíc cuar, cuayir rehjcro.

²³ Sir queney tamora, yárajár ey tamora síhŵati cuar, sirir órojoquey tamo síhŵay yinjacro. Uwir órojoc tamo, ruwásiran wan órojoc tamo, ruwan wan órojoc tamo, ricumán wan órojoc tamo síhŵay yinjacro. “Sir quéneyro,” síhŵay yinjacro.

²⁴ Eyta chíhtara Sirat eyin ria bár etí téjcro. Eyin quin “tayar yajti jawi,” waquíc etchacro. “Rahra rahra isár yajti jawi,” waquíc etchacro. Imár urá cut ay bár yajcayta acu etí téjcro. Uw imár urá cut rahra, rahra isár yajcayta acu ria bár etí téjcro.

²⁵ Uwat Sir chíhtá uní ey tehmojcro. Tehmár car chíhtá uní bár ey rahjacro. Cajcan teyan chájaquib tamo síhŵatiro. Cuat cajc cutara, ica cutar chájaquey tamo síhŵajacro. Cajcan teyan chájaquib ojcor etiti ay tewata bin cuar ey tamo síhŵatiro.

²⁶ Eyta chíhtara Sirat eyin quin “cahujín besir yajti jawi,” waquíc bar etchacro. Isaran tahnác rehquít wiŵín serin owár questa camic bar tehmojcro. Tehmár wiŵín imár wiŵín owár questa camay yinjacro.

27 Eta jaw̃ serin wiw̃ín owár camic cat bar tehmojacro. Tehmár sérinan imár serin owár isár yajca racar isóy yinjacro. Isár yajca racar rehçayat imár serin owár questa camay yinjacro. Eyta cuácayat eyta tayar yajcayat imár sibár cat, urá cat bahnác ruhw̃ujacro. Tayar yajác ques ruhw̃ujacro.

28 Uw éyinat Sir ajcá bár chajac etar, Sirat rahra cat eyin ajcá bár chájacro. Imár chihtá cut ur ay bár yajcayat síuti chájacro.

29 Eyta chácayat éyinat uw besir yajquíc cat etítiro. Bitara útara urá ay bár yajquíc cat etítiro. Cajcan oyan imár ístiray chaca racar isóc cat etítiro. Cuayin urir síhwaro. Es cat abáy binro. Uw cat yaúquinro. Tecuas cat to binro. Cahujín cayar cat yájquinro. Urá cat ahsín binro. Uw cat ríoquinro.

30 Cahujín cahm icar sucuar cat téwquinro. Sir cat quehsí binro. Eyinat carin quin ajcai bár cat téwquinro. Imaran bahnaquin cuitar cat síhwaro. Imaran bahnaquin cuitar síhwar cat téwquinro. Imár chihtá cuitar ur ay bár yajquín cat síhwaquinro. Tetín abín cat ajcá bár béquinro.

31 Cuayir cat síhwaquinro. Urá bucáy cat síhwaquinro. Imarat yajquín wajác éytara cat yajti binro. Uw cat sehnác bár binro. Uw tamo cat síhwati ruhw̃úquinro.

32 Bíyinatán eyta yajcáyatan, Sirat sutáyqueyra. Sirat eyta sutín wac bahjacro. Eyta wac bahjacan éyinat itro. Eyinat sutata it cuaquir, im eyta etiti yajcaro. Acsar cat cahujinat cat eyta yajcayat, caba yajc síhwaro.

2

Dios juzga conforme a la verdad

¹ Uwinu, ¿baat bitara rehquít cahujín cahm icar tew̄qui? Baat bi tayar yajác ques tew̄ic cuaquir, behmarat cat im eyta yajcaro. Cahujín ojcor eyta tew̄a rabar, behmár cahm icar chi tew̄ro.

² Eyta yajca rabar tew̄íctara is bahnáquinat ítitan, Sirat yarsa cuécwataro. Yarsa ruhw̄ataro.

³ Baatán cahujinat ur ay bár yajác cahmí icar tew̄ic cuar, baat cat im eyta ur ay bár yajcaro. ¿Eyta yajca rabar Sirat ba cuécwajar síh̄waquí? ¿Ba tanra eyta síh̄waquí? ¿Eyta síh̄wa rabar eyta yajqui?

⁴ Sirat ba ac ay yajquíc cuar, ¿baatrá eyta yajquíc tamo síh̄watiquí? Baat Sir tayar yajác ques Sirat cuécuti cuar ay yajcaro. Turti cuar obir yajcaro. Sirat eyta yajquíc cuaquir, ¿baat acsar ur ay baran echí yajquín síh̄waquí? ¿Baat tanra eyta síh̄waquí? Sirat récaji cuécuti rehcaro, ba ur ay bár yajquíc etayta acu.

⁵ Eyta cuar ba urá tehmótiro. Sir chihtá rahcti yajca rabar acsar acsar ur ay baran echí yajcaro. Eyta yajcayat Sir tec chícaro. Bíyinatan it cuar acsar ur ay bár yajcáyatan, cuecuc cab cucayat, Sirat éyinan cuít cuécwayqueyra. Cuecuc cab cucayat acat Sir imat uw bahnaquin quin ur ay bár yajác ques cuecun acu waquí chájacro.

⁶ Uwat bitara yajáctara, Sirat itro. Etar ay yajáctara, obir yajcáyqueyra. Cuat ay bár yajáctara, cuécwayqueyra.

⁷ Cahujinat síh̄wat, “Sirat asan im owár cara yehn áyata” síh̄waro. “Sirat asan im owár itay beyata” síh̄waro. “Cuacúr bur cut suw cut asan

itay beyata,” síh̄w̄aro. Uw éyinat ur ay yajca rabar eyta síh̄w̄aro. Bíyinatán ur ay yajca rabar eyta síh̄w̄ayatan, Sir ima owár cuacúr itay beyáyqueyra.

⁸ Cuatán cahujinat imár támoa síh̄w̄aro. Eyta síh̄w̄ar étarwan Sir chih̄tá yajti ruh̄w̄uro. Yajti cuat ur ay bár etiti yajcaro. Bíyinatán eyta yajcayat, Sirat eyin cuécwayqueyra. Eyin ruh̄w̄áyqueyra.

⁹ Bíyinatán urá ay bár yajcayat, eyin abáy ruh̄w̄áyqueyra. Abáy cuécwayqueyra. Judíoín cat, judío bár bin cat im eyta cuécwayqueyra.

¹⁰ Cuatán bíyinatán ur ay yajcáyatan, éyinan ohbac ítayqueyra. Sirat eyin im owár carin yin áyayqueyra. Eyin ajcá ji chácayqueyra. Judíoín cat, judío bár bin cat eyta chácayqueyra.

¹¹ Uchta síh̄w̄awí. Sirat urá istanác cuitar judíoín cat, judío bár bin cat im eyta cuécuro. Obir yajquíc cat urá istanác cuitar im eyta obir yajcaro.

¹² Cahujín quin bachan chih̄tán ehcuti cuácayat, Sir tayar yajcaro. Eyinat bachan chih̄tán istiti rabar Sir tayar yajquíc etar cab oc icar téyqueyra. Cuatán biyin quínoan bachan chih̄tán ehcwayat, cati cuácayatan, eyin cat cab oc icar téyqueyra. Ehcuti tacat ehcujac tacat, cati cuácayat cab oc icar téyqueyra.

¹³ Uch síh̄w̄awí. Bachan chih̄tán cucajá cuitar rahcuí tecut Sir ub cahmor urá ay waájatro. Cuatán Sir ub cahmor ay waanra, ey chih̄tá caba yajcáyatan Sir ub cahmor ay waátaro.

¹⁴ Eyta cuácayat judío bár bin tamo síh̄w̄awí. Eyin quin bachan chih̄tán siw̄ti yajacro. Eyta cuar isat ítitan, judío bár binat imár urá cut ur ay bár yajquíc itro. Bachan chih̄tán eyin quin siw̄ti cuaquir Moi-

sesat yajác eyta yajcaro.

¹⁵ Eyta yajc étarwan imár urá cut bitar yajcata bíntara ey itro. Ey urá sihwat, imarat ur ay bár yajác tamo sihwat, Sir táyatro. Imarat ur ay yajác tamo sihwat cat tayar bár síhwaro. Eyinat imár urá cutar itro.

¹⁶ Aját bahnaquin quin chihtá uch ehcuro. Cábara tinyat acat Jesucristo ajc cut Sirat uw urá istáyqueyra. Eyta istír uwat urá cut bitara síh̄wajactara bahnác istáyqueyra. Eyta istír ur ay bár bin cab oc icar téyqueyra.

Los judíos y la ley de Moisés

¹⁷ Ba cahujinat imár ójcoran wacaro: “Asan judío uwro,” wacaro. Ba eyta wáqueyinat bachan chihtán abir cuit Sir sasá yinjác síhwaro. Cahujín quino “asra Sir sasaro,” wacaro, baat cahujín quino.

¹⁸ Ba eyta wáqueyinat bachan chihtán abjacro. Abjac rehquít, Sir chihtá caba yajquíc síhwaro. Biyan ay bártara, biyan áytara, yarsa istíc síhwaro.

¹⁹ Ba tan sihwat, uwa istiti bin quin baat yarsa ehcúc síhwaro. Chihtá sinti bin quin baatán yarsa siwíc síhwaro.

²⁰ Sasá quin chihtá yarsa ehcúc síhwaro. Cuayir yajquín quin ay yajc ayic síhwaro. Baatán uw eyta siwíc síhwaro. Bachan chihtán abir cuitar urán cuít rehquíc síhwaro. Bahnác caba yajquíc síhwaro. Ba urá eyta síhwaro.

²¹ Ba judío binat cahujín siwro. Eyta siwíc cuaquir, ¿bitara rehquít behmát sintica? Uw quino “bes yajti jawi” wacaro. Eyta waquíc cuaquir, ¿bitar rehquít bes yajca?

22 Bah judío binat uw quino wacaro: “Cahujín wiya besir yajti jawi,” wacaro. Eyta waquíc cuaquir, ¿bitara rehquít uw wiya besir yajca? Baatán sirir órojoquey tamo, “restán abáy” sihw̄ar quehsuro. Eyta seh̄wac cuaquir, ¿bitara rehquít ey ohnor bes yajca?

23 Baat behmár ojcor wacaro: “Isat bachan chihtán caba cájacro,” wacaro, behmár ojcor. Eyta cac jac waquíc cuaquir, ¿bitara rehquít ey yajti auca? Eyta yajti cuácayat Sir ima ajcá bár bécaro.

24 Baat eyta yajc ojcor Sir carit cuitar úchicri wac bahjacro: “Ba oquís judío bár binat Sir ojcor ahsín tewro.” Sir carit cuitar eyta wac bahjacro.

25 Ba judío in umá cuicaro. Umá cuiquír car Moisés bachan chihtán cácatayan, ayro. Cuatán bachan chihtán cati ruh̄wayat, umá cuayar cuicaro. Bah umá cuiti binan wanro. Bah Sir sasá batro, bachan chihtán cati cuácayat.

26 Etarwan umá cuiti bínatra Moisés bachan chihtán yajcácatayan, Sirat eyin itit, umá cuijaquin urán wanro. Sirat eyin itit, ima sasaro. Umá cuiti cuar, umá cuijáquinan wanro.

27 Umá cuiti binat bachan chihtán yajquíc etar ba judío in cahm icar tewátaro. Baat bachan chihtán sinjac cuar baat éytara yájtiro. Umá cuijác cuar éytara yájtiro. Eyta yajti ques judío bár binat bah cahmí icar tewátaro.

28 Judío quéneyin úchtaro. Judío quéneyin ojcor wacayat ojc ey ojcori wátiro. Umá cuijác ojcori wátiro.

29 Cuatán ur ojcor wacaro. Urá cutar judío quéneyin rehcata binro. Bíyinatán ur ay bár yajquíc etí técatayan, éyinan Sir sasá quéneyro. Imár

urá cuitar Sir ima tamo síh̄wayat, judío quéneyin rehcataro. Cuatán chih̄tá cuihsujaquey abyat, cabach batro. Biyin urá cutar judío quéneyin rehcatat, Sirat eyin ojcor ay tew̄áyqueyra. Uwat eyin ojcor ay tew̄ti tacat, Sirat ay tew̄áyqueyra.

3

¹ Eyta wacayat, uw tan síh̄wat, judío in ojcor uch síh̄wata óraro: “Sirat judío in acu cat judío bár bin acu cat ayan owara yajacro,” síh̄wata óraro. “Judío in ac ayan cuitra yájtiro,” síh̄wata óraro, uw tan síh̄watra. “Uwat umá cuiquíc tacat, Sir eyin acura ayan cuitra yájtiro,” síh̄wata óraro, uw tan síh̄watra.

² Eyta síh̄wac cuar eyta cat batro. Uch síh̄wawi. Sirat judío in ay obir yajacro. Sirat eyin ac ayan cuít yajacro. Récaji ima chih̄tá eyin quin ehcujacro. Tehmoti síh̄wayta acu ehcujacro.

³ Eyta ehcujác cuar judío cahujinat ey chih̄tá síh̄wati wácajacro. Judío eyin ey chih̄tá wácajac cuar, Sitra tehmoti rehjecro.

⁴ Aját ba quin uní wacaro. Sir imát wac bahjác ey tehmo báreyra. Uw bahnáquinat sucuar tewíc tacat, Síratra urá istanác cuitar uní wacaro. Sir quin wajác Sir carit cuitar Davidat uchta cuihsú bahjacro:

Bahnáquinat itit, bahat uní wacaro. Bahnáquinat bah urá wahítitan, bah tayar batro, cuihsú bahjacro, Sir ojcor.

⁵ Cahujín tan síh̄wat uchta síh̄waro. Isat ur ay bár yajcayat, uwat Sir tamo Siran ayan cuít síh̄waro. Siran ur ayan uw tahnác síh̄wata síh̄waro.

Etarwan ur ay bár yajác ques Sirat cuécwajar bin cuecuc síh̄waro. Aját uw tan síh̄wac ojcor wacaro.

⁶ Uwat eyta síh̄wa cuar, eyta cat batro. Sirat isat tayar yajác ques cuécutira yájcajatro. Cuécwajar rehquír waquít, uw bahnaquin tayar yajác ques cuécwajatro.

⁷ Cahujín tan síh̄wat, imarat sucuar tewyat, uwat ítitan, Siran ayan cuitro. Sirat sucuar téw̄tiro. Eyta tew̄ti rehquít ur ayan uwa cuitro. Eyin tan síh̄wat imár chihtá cuít uwat Sir tamo ay síh̄wac etar imarat sucuar tew̄jác ques Sirat cuécwajar síh̄waro. Eyta síh̄wa cuar éyinat cuayir síh̄waro.

⁸ Eyin tan síh̄wat, éyinat ur ay bár yajcata binro. Eytair báreyra ur ay bár yájtieyra uwat Sir tamo síh̄wati chácata síh̄waro. Uw imár tan síh̄war eyta tew̄ro. Cahujinat waquít, aját eyta wac bahjác wacaro. Eyinat eyta waquíc cuar, tew̄yat sinro. Ajatrá éytara wátiro. Eyta waquíc ques, Sirat eyin cuécwayqueyra.

Todos somos culpables

⁹ Sirat judíoín at icar ima chihtá wijac étarwan Sir ub cahmor urá ay waajacra, síh̄wati jawi. Sir tayar batra, síh̄wati jawi. Aját récaji ba quin wajacro. Bahnaquin Sir tayar yajác, wajacro. Judíoínat cat, judío bár binat cat Sir tayar yajác wajacro.

¹⁰ Sir carit cuitar ey ojcor wacaro:

Istiyati Sir ub cahmor ur ay bár yajti ita báreyra. Ubistiri batro.

¹¹ Ur ay yajquíc cat úbistiyati síntiro. Bahnáquinat Sir chihtá yaj cun batro.

12 Bahnáquinat Sir chihotá yajti wácajacro. Cuis istiyati ur ay yajti bahnáquinat Sir tayar yajcaro. Istiyati ur ay yájtiro. Cuis istanati yájtiro.

13 Eyin téwqueyan chein soncuar sícara restá waar éytaan wanro. Eyin cuw cutar uw cayar yajcaro. Eyinat téwqueyan cumoroát cohr yar éytaro.

14 Eyinat ajc ahsín tewro. Téwajar bin tewro.

15 Eyinat uwa yauwa rácatro.

16 Uw ruhwuro. Uw cuécuro. Eyinat uw ríoro.

17 Eyinan ohbac ítajatro. Tecuas yajquíc báhntiro.

18 Eyinan Sir ub cahmor ayú batro. Sir ajcá bár bécaro.

Sir carit cuitar eyta wac bahjacro.

19 Isat itit, bachan chihótán judíoín acu wac bahjacro. Moisesat icúr wac bahjacan, éyinat rahcuayta acu wac bahjacro. Uw bahnaquin ajc sácayta acu eyta wac bahjacro. Cajc bahnác cutar uw bahnáquinat imarat Sir tayar yajác ey istayta acu eyta wac bahjacro.

20 Eyta chíhtara bachan chihótán sinir car uwat imár oquís tayar yajác istáyqueyra. Bachan chihótán yajquír cuitara Sir ub cahmor táyari bár waájatro.

La salvación es por medio de la fe

21 Uw bahnaquin urá eyta cuácayat chihotá istiy bar ehcujacro, Sir tayar bár chácayta acu. Moisesat bachan chihótán récaji ehcujacro. Cuatán Sir tayar bár chaquic chihotá ajquitro. Ajquír cuar, Moisesat cat, úchicri Sir chihotá ehcúquinat cat im ey ojcor cat ehcujacro.

22 Chihótán úchtaro: Jesucristo chihotá caquir car Sir ub cahmor tayar bár waátaro. Bíyinatán “Jesucrístoat as síwata,” sihwar ey chihotá cácatan,

éyinan tayar bár chácayqueyra. Judíoín cat, judío bár bin cat imár owara tayar bár chácayqueyra.

²³ Owara binat Sir ub cahmor ur ay bár rehjecro. Etarwan Sir owár itay béyajar rehjequinro.

²⁴ Eyta béyajar tacat Sirat eyin racar rehquít eyin acu tayar bár chácáro. Sehnác rehquít eyta chácáro. Jesucrístoat éyinat ur ay bár tayar yajác tunjac chihtá cuitar Sirat sicor tayar bár chácáro.

²⁵ Síratan Jesucrístoan uwat tayar yajác ques tunin acu chinín waquíř chájacro. Jesucristo ab cuitar tunin waquíř chájacro. Etar uwat Jesucristo chihtá cácat, Sir ub cahmor tayar bár chácáro. Sirat récaji uwat tayar yajác ques cuécuti etchacro. Uwat tayar yajác Sirat itchacro. It cuaquir istiti bin eyta cuécuti yajacro. Eyta cuácayat Sir imát caba yajác ehcún acu Jesucristo uw cuitar tunin waquíř chájacro. Uw cuitar chinín waquíř chájacro.

²⁶ Cuat ah rícará Sirat ima urá istanáć cuitar yarsa yajcaro. Biyinat Jesucristo chihtá cácat Sirat tayar bár chácáro. Jesucristo chihtá cuitar tayar bár chácata bi chácáro.

²⁷ Eyta cuácayat isat ijmár ojcor, “ayan bahnaquin cuitatro,” waquíř etátaro. Cahujín quin eyta waquíř etátaro. Isat Sir ub cahmor ay waan acura bachan chihtán yajquít cat caba yájcajatro. Eyta cuar Jesucristo ajc rahcuír cuitar Sir ub cahmor ay waátaro. Eyta bira isat ijmár ojcor ayan cuít tewíc ey etátaro.

²⁸ Is bahnáquinat ítitan, uwat bachan chihtán yajquíř cuitar Sir ub cahmor ay waájatro. Cuat Jesucristo chihtá rahcuír cuitatrun ur ay waacaro. Eyta bira isat ijmár ojcor ayan cuít tewíc etátaro.

²⁹ Chihtá cuayar bi síhǵati jawi. Sirat cajc uch

cutar uw istir bini obir yájtiro. Judíoin istir bini obir yájtiro. Judío bár bin cat obir yajcaro.

³⁰ Sitra istanacro. Istirum batro. Eyta cuácayat isat itit, judíoin tacat, judío bár bin tacat Sir imát bahnaquin obir yajcaro. Etarwan bíyinatan Jesucristo chihtá ráhcyatan, Sirat eyin ítitan, tayar batro. Judíoin tacat, judío bár bin tacat eyta ráhcyatan, Sirat tayar bár chácáro. Eyta cuácayat is judíoinat ijmár ojcor “ayan bahnaquin cuitatro,” wácajatro.

³¹ Isat Jesucristo chihtá cajac cuar bachan chihtán ajcá bár yehw̄ tétiro. Cuatán Jesucristo chihtá caquir cuitar isat waquít, bachan chihtán caba ehcujacro.

4

El ejemplo de Abraham

¹ Acsar uch síh̄wawi, Abraham tamo, is cohtín tamo. Abraham eyat ima sibirá sicar bin acsar acsar isan ima bomcar cohná bahjacro.

² Abrahamat ima chihtá cuitatra ur ay yajaquir waquít, ima urá cutra Sir ub cahmar tayar bár chájaquir waquít, im ojcor “as ayan bahnaquin cuitatro,” wacata binro. Eyta cuara Sir ub cahmotra eyta bitách wácajatro. Etarwan tayar bár chájaquey, ima urá cuitari chátiro.

³ Sir carit úchicri wac bahjác cuitar Abraham ojcor wacaro.

Abrahamat Sir chihtá uní quen rahjacro. Eyta rahjác etar Sirat ey ítitan, tayar batro.

⁴ Uch cat síh̄wawi. Uwat canar ruoyat ray tunro. Ray eyan rácarí wítiro. Canar yajquíc tayar tunro. Eytaan wan uw ima urá cuitatra Sirat yajc ayquey caba yajcátair waquít, Sirat eyin túnata binro. Eyta

yajcátair waquít, Sirat wíqueyan rárcari witi rehcata binro. Tayar etar wícata binro, ey yajcátair waquít.

⁵ Eyta cuar bíyinat imár urá cuitatra Sirat yaje ayquey caba yajti cuaquir, Sir chihotá rahcyat Sirat eyin acu tayar bár chácáro. Sir ima chihotá bahnác yajti cuaquir, Sirat sehnác rehquít ima ub cahmar éyinan tayar bár chácáro. Imár tan sihwat, Sirat síwata sihwac etar tayar bár chácáro.

⁶ Uchicri Israelin cara Davidat cat ey ojcor tewjacro. Uwat ima urá cuitar bachan chihótán yajti tacat, ey chihotá yajti cuaquir Sirat tayar bár chácáro, wacayat, ey ojcor tewjacro, Davidat. Uw eyan ohbac waquín ac Davidat uchta cuihsú bahjacro:

⁷ Biyat tayar yajacan Sirat sicor tayar bár chácayatan, ey uwan óhbcacro. Biyat tayar yajacan Sirat tayar bár jácayatan, eyan óhbcacro.

⁸ Bi quínoan Sirat “bahra tayar batro,” wacáyatan eyan ahniro.

⁹ Davidat judíoín umá cuijác bin istir ójcori wátiro. Acsar umá cuiti bin ojcor cat judío bár bin ojcor cat wacaro. Isat waquít, Abrahamat Sir chihotá rahjác etar Sirat tayar bár chájacro.

¹⁰ Anto umá cuiti cuácayat, tayar bár chájacro. Etar ey yahncút umá cuijacro. Umá cuijác étari Sir ub cahmar tayar bár chátiro.

¹¹ Sirat Abraham quin umá cuic áyjacro. Abrahamat, Sir chihotá cajac ehcún acu Sirat ey quin umá cuic áyjacro. Cajac etar Sirat tayar bár chajac ehcún acu umá eyta cuic áyjacro. Anto umá cuiti cuat, Sir chihotá cácyat Sir ub cahmar tayar bár chájacro. Etarwan uwa umá cuiti cuaquir, Sir

chihtá cácyatan, Sirat tayar bár chácáro. Sirat ima chihtá ráhcuiquin acu umá cuiti bin tacat, umá cuijác bin tacat, judío bár bin tacat, judíoín tacat, Abrahaman eyin ac tetír cohtír chaquin ac eyta yajacro.

¹² Abrahama tetír cohtír umá cuiti bin istir acui batro. Umá cuijác bin acu cat cohtaró. Umá cuiquir cat Sir chihtá ráhcuiquin acu cat cohtaró. Abrahamat Sir chihtá rahcuír ria caquir eyta, bíyínatan Sir chihtá eyta cácyatan, eyin ácuán cohtaró.

La promesa es cumplida por medio de la fe

¹³ Sirat Abraham quin ey bómcarin quin cajc wiquin wac bahjacro. Eyta cuar Abrahamat bachan chihtán yajác étari wiquin wátiro. Abrahamat Sirat wajaquey uní séh̄wajac etar wiquin wac bahjacro. Abrahamat eyta séh̄wajac etar Sirat im ub cahmar tayar bár chájacro.

¹⁴ Uch síh̄wawi. Síratan récaji cajcan racar wiquin wajacro. Eyta chihtara bachan chihtán yajquíc tehmar cajc wiquir waquít, Sirat racar wiquin icúr acui wácajar binro. Uwat Sirat wajaquey bitani uní síh̄wajar binro, eyta yajquíc tehmar wiquir waquít.

¹⁵ Cuatán bachan chihtán sinic cuar, ey bach auyata, cuít cuécwayqueyra. Eyta cuar bach bár cuácayat, bi aúwajatro.

¹⁶ Etarwan Sirat tew̄jaquey tamo uní quen sihwac etar Sirat racar wícajqueyra. Imát wiquin wac bahjacan racar wícajqueyra. Sirat Abraham bomcarin bahnaquin acu eyta tehmoti wiquin wac bahjacro. Bíyinat bachan chihtán cuitar Sir

chihtá uní síhwayatan, eyin acu cat wiquin wac bahjacro. Acsar cat bíyinat Abrahamat Sir chihtá uní sehwar eyta síhwayatan, eyin acu cat wiquin wac bahjacro. Bíyinat eyta Sir chihtá uní síhwayatan eyin ácuán, is bahnaquin ácuán Abrahaman cohtaró.

¹⁷ Sirat carit cuitar Abraham ojcor wajacro: “Bahan aját uw ajquír bin acu, ajquír bin acu, uw bahnaquin acu cohtá chájacro.” Etar Sir ub cahmar Abraham is cohtaró. Sir tamo Abrahamat séhwayacro. Síratan sácajaquin sicor estají yin áyquibro. Eyat icúr bi bár sícara bin icúr bi yajcaro.

¹⁸ Sirat Abraham quin récaji wajacro: “Ba bomcar cuacúr abá sar ub ric eyta cháquinro,” wajacro. Abrahamat itit, iman werjayán tahnác chinro. Etar sasá cóhnajar séhwayacro. Eyta cuar Sirat wajaquey tamo uní séhwayacro. “Iman uw ajquír bin acu, ajquír bin acu, uw bahnaquin acu Sir chihtá cuitar cohtá chácata,” séhwayacro, Abrahamat.

¹⁹ Abrahamat sasá cohn cat ima sibirá ítitan, chéinan wanro. Bara ciencuano. Ima wiya Sáraat cat sasá cohn cat chaucan tahnacro. Eyta cuar, Sir chihtá tamo uní quen séhwayacro.

²⁰ “Sirat wac bahjacan, eyat wácatiro. Sirat as cayar yájtiro,” séhwayacro. Cuatán Sir tamora cuít séhwayacro. Sehwa rabar Sir ojcor ay tewjacro. “Sirat uní tewic” séhwayacro.

²¹ “Sir imát yajquín wac bahjacan Sirat caba yajcata,” séhwayacro. Chiht istiy séhwati im ey ojcor séhwayacro.

²² Eyat Sir tamo eyta séhwayat, Sir tayar yajác tayar bár chájacro.

²³ “Tayar bár” wacayat, ey istir bin cuitari waquín ac cuihsútiro.

²⁴ Sirat ey cuitar chi, is cuitar chi waquín acu eyta cuihsujacro. Is tac icar bin biyinatan Sir chihtá tamo uní quen síhwayat eyin cuitar cat wacáyqueyra. Sir im eyat is Cara Jesucrístoan sácajaquin tac ícara bin sicor yehn áyjacro.

²⁵ Jesucrístoan isat tayar yajác tunin ac yaujacro. Etar isan Sir ub cahmor tayar bár chaquin acu sicor estají yehnjacro.

5

El resultado de ser aceptados como justos

¹ Isat Sir chihtá rahcyat isan tayar bár chájacro. Eyta chajac etar Sir jor ténajacro. Jesucristo chihtá cuitar ohbac ténajacro.

² Jesucristo chihtá isat rahjác etar isat tayar yajác tayar bár chájacro. Eyta chácayat ey chihtá cuitar is ohbac itro. Ahra ohbac cuácayat, yahncu-tra Sirat is quin ima jor carin yin áyayqueyra. Eyta yiníc acor isan ahní itro.

³ Acsar cat is ruhwuyat isan ahní itro. Isat ítitan, uwat is ruhwuyat isat Sir chihtá wácati itin ac cuít sinro.

⁴ Etar wácati ityat, Sirat is ítitan, urá tehmótiro. Is urá tehmoti rehquít isan ey jor beyin acor itro.

⁵ Etar isat ítitan, eyat is cayar yajti uní beyáyqueyra. Sirat ima Ajcan Cámuran Ey is ur icar wícaro. Eyta wícat, eyat is siwro. Eyta siwýat, isat ítitan, Sirat is sehnacan cuitro. Etarwan is cayar yajti beyáyqueyra.

⁶ Récajian ijmár chihtá cuitar isat tayar yajác bitách túnajar rehjecro. Ijmár urá cut bitách túnajatro. Eyta cuaquir caba cucayat, Jesucrístoat isat tayar yajác tunin chinjacro. Isat Sir tamo síh̄wati cuar is cuitar tayar tunin chinjacro.

⁷ Uch síh̄wawi: Ur istán bin ser istiyát siwin yehnyat, cahujinat síuquib yauwin ahnwata óraro. Eyta ahnwayat ur istán bin siuti waca teta óraro. Cuatán uw ur ay binra siwin acu cahujinat wácati síwata óraro. Síuquib ima yauwata tacat, ur ay bi eyra síwata óraro.

⁸ Cuatán isan ur ay bár tacat Jesucrístoat is siwin acu ima chihtá cuitar chinjacro. Etarwan Sirat is sehnacan toro.

⁹ Jesucrístoat isat tayar yajác tunin acu chinjacro. Eyta yajác etar isat itit, ey chihtá cuitar Sirat cuecuc cahmar is síwayqueyra.

¹⁰ Isa Sira ac quehsí bin cuar, Sir wacját sicor tena áyjacro. Eya chinír cuitar is quin iw̄o áyjacro. Etarwan sicor yehnjác rehquít is bar síwayqueyra.

¹¹ Eyta cuácayat isan Jesucristo chihtá cuitar Sir ac ahní rehcaro. Jesucristo is quin iw̄o ayir cat ahní rehcaro.

Adán y Cristo

¹² Eyta cuácayat uch síh̄wawi: caje uch cuitar récaji cuis istir biyat tayar yajacro. Adanat tayar yajacro. Eyat tayar yajác rehquít yarjacro. Etar ey yarir eyta bahnáquinan im eyta sácaro. Bahnáquinat ur ay bár yajác rehquít sácaro.

¹³ Anto Moisesat bachan chihtán ehcuti cuat echí, uwat ur ay bár yajacro. Cuat uwat ítitan,

bachan chihtán bár cuácayat, bi auquir báreyra, bi quesí cuécwajatro.

¹⁴ Bi ques cuécwajar cuar, bahnaquin sácajacro. Adán itchac cab acat cuar Moisés itchac cab acat tas, biyin yinjáctara bahnaquin sácajacro. Adanat Sir imát wajác ria cati ruhwujác rehquít yarjacro. Eyta cuar cahujinat tayar ajquír bi yajác cuar, ey ques sácajacro.

Adán chihtá cuitar bahnaquin tayar ji chaquir eyta, Jesucristo yehnata bi chihtá cuitar cat uw bahnaquin tayar bár chácata chájacro.

¹⁵ Cuat Adanat tayar yajaquey cat ajquiro. Yahncút bi Jesucristoat yajaquey cat ajquiro. Adán istir biyat tayar yajác etar ricán to bin sácajacro. Cuat Jesucristoat yajquíc eyrun Adanat yajaquey cuitro. Ey istir biyat ricán to binat tayar yajác sicor tayar bár chájacro. Sirat uw sehnác rehquít eyta chájacro.

¹⁶ Sirat uw acu yajquey cat ajquiro. Cuis istán biyat tayar yajaquey cat ajquiro. Táyan icar istán yajcayat ques, Sirat uw bahnaquin sac áyjacro. Cuat tayar bucoy bucoy yajquíc cuaquir, Sirat ima chihtá wíjacro. Ey chihtá cuitar sicor tayar bár chájacro.

¹⁷ Récaji ser istán biyat tayar yajacro. Adanat tayar yajacro. Eyta tayar yajác etar uw bahnaquin sácáro. Eyta cuar Sirat yájquiqueyra Adanat yajaquey cuitro. Sirat biyin sehnác etar racar obir yajcayat, éyinan ser istán ey chihtá cuitar, Jesucristo chihtá cuitar Sir jor cuacúr ítayqueyra. Eyinat tayar yajác tayar bár chácayatan, Sir jor ítayqueyra.

¹⁸ Táyan icar istán Adanat yajcayat, bahnaquin

ur ay bár rehjecro. Ur ay bár rehçayat bahnaquin sácata waquíř chájacro. Cuatán chihtá ay biyan ícar istán Jesucrístoat yajác cuitar uw bahnaquin tayar bár chácataro. Eyta cháçayat cuacúr Sir jor ítataro.

¹⁹ Ser istán bi Adanat Sir ria cati ruhwujác etar bahnáquinan urá ay bár rehjecro. Im eyta cat ser istán bi Jesucrístoat Sir chihtá caba yajác etar, ricán to binan tayar bár cháçayqueyra.

²⁰ Adán chihtá cuitar bahnaquin tayar ji waaçayat, ítchareht yájçajareht bachan chihtán wíjacro. Uw imarat urá ay bár yajác chihtá cuít istayta acu wíjacro. Ey chihtá cuitar uwat imarat tayar yajác chihtá cuít itro. Etar uwat imarat tayar yajác cuít ityat, Sirat cat eyin sehnacan cuít rehquíř táyaran caban túnjacro.

²¹ Réçaji táyarat uwa sácata rehjecro. Cuatán ahra Sirat uw sehnacan cuít rehçaro. Eyta sehnác rehquíř uw cuitar tayar bár chaquir cat, ohbac etiti it áyayqueyra. Is Cara Jesucristo chihtá cuitar eyta it áyayqueyra. Etarwan Sirat uw sehnacan cuít rehjecro.

6

Muertos respecto al pecado pero vivos en Cristo

¹ Sirat uw sehnacan cuitro. Sehnacan cuít etar cahujinat síhwata óraro, “Isat tayar acsar acsar yajçayat, Sirat is sehnacan acsar umás cuít cháçayqueyra,” síhwata oraro. “Eyta bira Sirat is sehnacan acsar acsar umás cuít cháçayta acu ur ay bár sinjac acsar etiti yajçátaro,” síhwata óraro. Cahujín tan síhwat éytaro.

² Eyta sihwac cuar eyta cat batro. Isat urá ay bár yajcata sihwac cuar isan sácajaquinan wanro. Sácajaquinat ur ay bár yajquíc etír eyta is catum éytaan wan chácataro. Eyta bira isat urá ay bár yajquíc etátaro.

³ Baat sinjac ey bucoy síhwawi. Biyin Jesucristo ajc cut rih sar siwýatan ey owáraro. Jesucristo chinjác eyta is cat chinjacan wanro.

⁴ Ey chinír ruhcuír eyta is cat éytaan wanro, ey ajc cut rih sar siwýatra. Jesucristo chein ruhcuír, sicor estají yehnjacro. Sir ima Tet ima urá cuít bi cuitar ey yehn áyjacro. Jesucristo sicor yehnár eyta is catum sicor yinjacan wanro, urá ay yajquín acu. Eyta bira isat ur ay bár yajquíc etátaro.

⁵ Jesucristo chinír eyta is cat sácajaquinan wanro. Ey urán wan rehquín acu sácajaquinan wanro. Eyta cuácayat, ey urán wan rehquít, is cat sicor estají yinátaro. Ey yehnár eyta is cat sicor eyta yinátaro.

⁶ Uch síhwawi. Isat récaji ur ay bár yajca racar rehquíc sicor bar etchacro. Jesucristo cárucui icar quejéc etar isat ur ay bár yajca racar rehquíc etchacro. Isat ur ay bár yajti acu, ay bár yajca racar isoti acu eyta chinjacro.

⁷ Biyin sácayatan, éyinatan acsar ur ay bár yajca báreyra. Eyta cuácayat is cat sácajacan wan chaquin acu, ur ay bár yajti acu, Jesucristo chinjacro.

⁸ Isat sihwat, Jesucristo chinír eyta isan eyta sácajaquinan wan rehquít, isan Jesucristo urán wan chácayqueyra.

⁹ Etar uch cat síhwawi. Jesucristo chinír sicor estají yehnjacro. Eya búcoyra yárajatro. Búcoyra chínajatro. Yarti estají ítayqueyra.

¹⁰ Jesucristo chinjác ojcor wacayat, ey chinjác rehquít, isat tayar yajác bahnác túnjacro. Icar istán caba túnjacro. Etar ahra sicor yehnár Sir jor estají itro.

¹¹ Eyta cuácayat baan uchta chawí. Baat ur ay bár yajc cun rehccayat, baan sácajaquin eyta chawí. Ur ay bár yajti acu eyta chawí. Cuatán Sir tamo sihwán acu estají bin ur eyta chawí, Jesucristo chihtá cuitar urán bowán cuít chawí.

¹² Ba sibár uchta anto yarti cuat, ba ur ay bár yajca racar rehcaro. Cuatán ur ay bár yajca racar rehccuar bachuwi.

¹³ Ba ur ay bár yajca racar awí rehccuar tacat, urá ay bár yajquíc sinti jawí. Cuat ba urá Sir icar chawí. Sirat ba sácajaquinir cuat sicor estají it áyjacro. Eyta cuácayat Sir chihtá yajquín acu ba urá ey icar chawí. Ba ajc chi sibár chi ey at icar wiwi, ur ay yajquíc sinin acu.

¹⁴ Ba bachan chihtá cuitar ítitiro. Cuat Sirat ba racar rehccayat, ur ay yajcáyqueyra. Baat ur ay bár yajca racar rehti ac waquírr chájacro. Eyta bira ur ay bár yajquíc sinti jawí.

No hay que seguir pecando

¹⁵ Eyta wacayat, cahujinat sihwát, isat ur ay bár yajccayat bitarach batro. Bachan chihtán bar wáccajacro, síhwaro. Sirat is racar obir yajác chihtá cuitar itro. Eyta bira isat ur ay bár yajccayat bitarach batro. Cahujín tanra eyta síhwaro. Eyta sihwac ey urá bár binat sihwár eyta síhwaro.

¹⁶ Uch síhwawi. Ba bi chihtá cuitar ítictara, eyan ba cayibro. Ba ac patronro. Baat ur ay bár yajquíctara, Satanás ba cayibro. Ba patronro. Eyta

yajquíc rehquít bar sácayqueyra. Cuat Sir chihtá cuitar ítictara, tayar bár rehcaçãoqueyra.

¹⁷ Récaji ba acu Satanás cayíb rehjec tacat, ahra Sir chihtá bar cájacro. Caquir urá istán cuitar yajcáy yinjacro.

¹⁸ Ba ac Satanás cayíb rehjec tacat, bar síujacro. Síuyat ur ay yajca racar isóc rehquít eyta yajcáy ocuajacro. Eyta cuácayat, aját Sir quin “oquéy” wacaro.

¹⁹ Baat orac rahcuayta acu aját ba quin tewro. Eytair báreyra baat ráhcuajar óraro. Baat récaji it cuaquir ur ay bár bachuti yajacro. Eyta yajquíc car Sir tayar acsar bucoy bucoy yajacro. Cuatán ahra ur istán cuitar ur ay yajquíc sinwi. Siran ba acu cayíb chaquin acu eyta sinwi.

²⁰ Récaji ur ay bár icar ityat, behmár tanra ur ay yajc cun bár rehjecro.

²¹ Ba ur ay bár ityat icúr acui batro. Ahra eyta yajác tamo sihwár baan uw cahmar ehurán abayro. Ur ay bár yajquíc táyarat sácataro.

²² Cuatán Satanás at icar bin ba bar síujacro. Síuyat baat ur ay bár yajquíc etchacro. Etír Sir chihtá cuitar itro. Sir chihtá cuitar itic etar Sirat imáy chácáro. Ey chihtá cuitar ur ay yajcaro. Etar semar ey jor cuacúr itay beyáyqueyra.

²³ Isat ur ay bár yajquíc tehmar sácayqueyra. Cuat Sirat is sehnác rehquít, táyara chiti ima jor cuacúr bur cut suw cut itay beyáyqueyra. Cara Jesucrístoat isat tayar yajaquey tunjac etar, cuacúr itay beyáyqueyra.

7

Un ejemplo tomado del matrimonio

¹ Rábinu, ba cohtín chihtá sínjaquin quin uch wacaro. Uch síhŵawi. Uwan cohtín chihtá cuitar ítictara, éyinat síhŵat, imár sacac oceso tas ey chihtá cuitara ítata binro. Cuat isat ítitan, saca waaneyra acsar ey chihtá cuitar ítitiro.

² Baat sinin acu aját uch waquinro. Serat wiya yehŵyat ra jor ítataro, cohtín chihtá cuitar. Cuat ra ey chínyatra, sera istiy jor chaca rácartara bitarach batro.

³ Ra anto chinti cuácayat, sera istiy jor chácajar binro. Cuat ser istiy jor chácyeyra, wiŵ ey ojcor “isarib,” wacátaro. “Eyta yájcajar bin yajcaro,” wacátaro. Cuat ra chinyat, ser istiy jor chácayata, cohtín chihtá ruhŵútiro.

⁴ Eytaan wan baat bachan chihtán yajcata síhŵac cuar, baan sácajaquinan wanro. Jesucristo sibár chinír cuitar ba cat ey jor sácajaquinan wanro. Bachan chihtán acsar yajquín ácuán sácajaquinan wanro. Baan Jesucristo acu chiwa yinín acu bachan chihtán yajquín acura sácajaquinan wanro. Chein tac icar bin estají yehnjaquey chiwa yinín acu sácajaquinan wanro. Isat Sir acu caba yajquín acu ey chiwa rehátaro.

⁵ Récaji isat bítara útara ur ay bár yajca rácartara eyta yajca rabar ítchacro. Eyta ita rabar bachan chihtán yajcayat owár, ur ay bár yajca rácaran cuít rehjecro. Etar táyaran cuít yajacro, ijmár chihtá cuitar. Eyta tayar yajác rehquít bar sácataro.

⁶ Bachan chihtát is cuácata yajác cuar, ahra ey yajquín acura is sácajaquinan wanro. Eyta cuácayat, bachan chihtán úchicrias cuihsú bahjác cuitar ítata bini batro. Cuat Sirat ima Ajcan Camur Ey is urá icar wíjacro. Ey chihtá cuitar isat Sir chihtá

yajcaro.

El pecado que está en mí

⁷ Eyta wacayat, cahujinat sihw̄at, bachan chih̄tán ay bár biro. Eyta sihw̄a cuar eyta cat batro. Ey ojcor uch síh̄wawi. Aját bachan chih̄tán síntiir waquít, biyan Sir táyartara, biyan Sir tayar bártara, aját ístajar binro. Bachan chih̄tán cuitara “Cahujinay ey racar isoti jaŵi,” wátiir waquít, cahujinay racar ístiti rabar isojóc óraro. Tayar bár seh̄war ístiti isojóc óraro.

⁸ Aját bachan chih̄tán it cuar cahujinay rácaran cuít isoro. As urá ay bár rehquít eyta isoro. Récaji bachan chih̄tán síntiir waquít, ur ay bár yajca rácara táhnaqui ísojor binro.

⁹ Bachan chih̄tán anto sinti cuat aját ur ay bár yajc tacat ístítiro. Etar bachan chih̄tán sínyatra ajmarát ur ay bár yajquíc tayar itchacro.

¹⁰ Ur ay bár yajquíc ques icar as chinín ac chájaquinro. Sir ub cahmor as ohbac itin ac bach yajquín seh̄wat cat caba yájcajar rehjecro. Caba yajti ques as chinín ac chájaquinro.

¹¹ As ur ay bár rehquít cuayir séh̄wajacro. Aját bachan chih̄tán cuitar ohbac ítata séh̄wajacro. Eyta cuar eyta cat batro. Ur ay bár yajác táyarat as chinín ac chájaquinro.

¹² Etarwan bachan chih̄tán ayan cuít binro. Icúr yajc áyatan, eyan ayan cuitro. Chih̄tá eyan uniro. Tayar yajc áytiro.

¹³ Etar cahujinat waquít, chih̄tá ay bi sinjac etar bar chinín ac chájaquinro. Eyta tew̄yat cuayar tew̄ro. Chih̄tá ay bi sinjac étari uw chinátai batro. Cuat urá ay bár yajác etar chinín ac chácáro.

Chihotá ey cuitar ajmarát ítitan, Sir tayar yajacro. Isat ijmár táyaran abáy yajác istayta acu chihotá ey wiquir chájacro.

¹⁴ Isat ítitan, bachan chihotá Sir Ajcan Cámuran Eyat wíjacro. Eyta cuar asra cajc uch cutar binro. Ur ay bár yájquibro.

¹⁵ Aját bitara rehquít eyta yájctara istítiro. Ajmár ur icar ay yajc cun cuar eyta cat yájtiro. Cuat ur ay bár yajc cun bár cuar eyta ay bár yajcaro.

¹⁶ Ur istiy cuitar eyta yajc cun bár cuar eyta yajcaro. Cuatán as ur cuitar bachan chihotá cuitatra it cunro. Chihotá ey ay sehwar ey cuitar it cunro.

¹⁷ Etarwan ur istiy cuitatra eyta yájtiro. As bitara útura ur ay bár yajca racar rehcyat eyta yajcaro.

¹⁸ Aját ítitan, ajmár chihotá cuitar urán ayra caba yajca báreyra, ajmár ur istiy sihwā cuitar. As urá cuitatra ur ay itin sehwar cuar eyta cat ítitiro.

¹⁹ Urá cuitar chihotá ay yajc cun cuar yájtiro. Cuat chihotá ay bár bin yajc cun bár cuar aját ey yajcaro.

²⁰ Etarwan bitara útura yajc cun bár bi yajquíc étarwan ajmár urá cuitari yájtiro. Cuat as ur istiy cuitar ur ay bár yajca racar rehquít yajcaro.

²¹ Eyta cuácayat aját ítitan, aját ur ay yajquín sehwar cat yájtiro. Cuat ur istiy cut ur ay bár yajca racar rehquít ay yájtiro.

²² Ajmár urá cuitar Sir chihotá yajca rácatro.

²³ Ajmár urá cut eyta yajca racar cuaquir as icar urá bucáy binan wanro. Ur istiy cutar aját ur ay bár yajca rácatro. As urá eyta sehwar rehquít, ur ay yájcajar rehcaro.

²⁴ Eyta cuácayat ajmár itit, cuayan wanro. As tan icar ur istiy cut ur ay bár yajca racar awúr yar ey

bíyati cuícajatro. Ajmarát tayar yajquín yehnyat, bíyati síwajatro.

²⁵ Bíyati cuícajar ey, rehratí síwajar ey Jesu-crístoatrún bar síwataro. Eyat cuicátaro. Eyta cuácayat aját Sir quin “oquéy” waquinro. Etarwan ajmár urá icar Sir chihtá yajca rácatro. Cuatán ur istiy cut chihtá ay bár bi yajca rácatro.

8

La vida que es por el Espíritu de Dios

¹ Etarwan bíyinatán Jesucristo ajca ráhcyatan, éyinan Sira tayar yajác ques cuecwa báreyra. Rahcuíc etar éyinan ur istiy cuitar ur ay bár yajca racar cuaquir ur ay bár yájtiro. Cuatán Sir Ajcan Cámuran Ey chihtá cuitar itro.

² Uch síhñawi. Isat Jesucristo ajca ráhcyatan Sir Ajcan Cámuran Eyat is quin ohbac it ayro. Ur ay bár yajquín síhñwa áytiro. Ur ay bár yajquín síhñwa ayti rehquít isan sácati itro.

³ Récaji uwat bachan chihtá caba yájcajar rehjecro. Ur istiy cut ur ay bár yajca racar rehquít caba yájcajar rehjecro. Etar bachan chihtán ey yajquír cuitar tayar yajquíc étajatro. Ur istiy cut ur ay bár yajca racar rehquít eyta étajatro. Cuat Sirat ima wacjá áyjacro. Is uw sibirán wan yehn áyjacro. Eya is sibirán wan cuar uwat tayar yajác tunin acu yau áyjacro. Eyta yauyat, uwat urá ay bár yajquíc etátaro. Ey chinjác etar, uwat ur ay bár yajquíc et cúntara, bar etátaro.

⁴ Is cahujinat ur istiy cut ur ay bár yajca racar rehquíc cuar urá ay bár icar áytiro. Cuatán Sir Ajcan Cámuran Eya chihtá cuitar itro. Eyta ítyatan,

urá ay bár yajquíc etátaro. Eyta etír cuitar, bachan chihután caba yajcaro.

⁵ Cahujinat imár urá cut ur ay bár yajca racar rehqúit ur ay bár yajcaro. Eyinan ur ay bár icar ayjac etar eyta yajcaro. Ur ay bár yajquín sihwac etar yajcaro. Cuat bíyinan Sir Ajcan Cámuran Ey chihután cuitar ítyatan, eyin urán Sir ima Ajcan Cámuran ey ícara bar chájacro.

⁶ Bíyinan urá ay bár icar áyiyatan, éyinan sácayqueyra. Cuatán bíyinan Sir Ajcan Cámuran Ey chihután cuitar ítyatan, éyinan Sir jor cuacúr ítayqueyra. Sir jor ohbac ténayqueyra.

⁷ Bíyinan imár urá cut ur ay bár yajca racar rehcayat, ur ay bár icar áyiyat, éyinan Sir jor tena báreyra. Rahcuí cat Sir chihután rahcua báreyra. Ur ay bár icar ayjac etar ráhcujatro.

⁸ Bíyinan imár urá cut ur ay bár icar áyiyat, eyin ácuán Sira ahní chácujatro.

⁹ Cuat baara ur ay bár icar áytiro. Sir Ajcan Cámuran Ey chihután cuitar itro. Ba urá icar Sir Ajcan Cámuran Ey chajac rehqúit ey chihután cuitar itro. Biyin ur icar Jesucristo Ajcan Cámuran Ey chati rehcaýatra, éyinra Jesucristo owár bini batro. Ey chíwai batro.

¹⁰ Cuat ba urá Jesucristo icar chácayat, ba estají rehcaro. Sir tayar yajác ques ba sibár sácata tacat, ba ajcan estají rehcaro. Jesucrístoat ba cuitar caba yajác etar ba ajca estají itro.

¹¹ Sir im Ajcan Cámuran Ey ba ur icar etar Sirat ba sicor estají yin áyata síhwataro. Sirat Jesucristo sicor estají yehn áyjacro. Eyat Jesucristo yehn ayir eyta im Ajcan Cámuran Ey chihután cuitar ba sibár cat

sicor eyta yin áyayqueyra. Ima Ajcan Cámuran Ey ba urá icar chajac rehquít sicor yin áyata síh̄wataro.

¹² Eyta cuácayat, rábinu, isan ur ay bár icar ayin acui batro. Isan urá ay bár yajquín acui batro.

¹³ Ur ay bár icar áyeyra bar sácayqueyra. Cuat Sir Ajcan Cámuran Ey chihtá cuitar ur ay bár yajquíc etín acu chájacro. Eyta yajquíc etyat Sir jor cuacúr ítayqueyra.

¹⁴ Bíyinan Ajcan Cámuran Ey chihtá cuitar ítayatan, éyinan Sir sasaro.

¹⁵ Ba urá icar Ajcan Cámuran Ey chácayat, ba ayú réhtiro. Cacumát ay bár yajquír, ima patrón cahm ay wíniro. Cuat baara Sir cahmar etach batro. Sir cahmar ba ey sasaro. Baatán ey quin “tetú” wacaro.

¹⁶ Ima Ajcan Cámuran Eyat is urá icar chihtá wícaro. Is quin “baan Sir sasaro,” wacaro.

¹⁷ Isan Sir ima sasá etar Sirat is quin wícata ey wícayqueyra. Jesucristo quin wiquir eyta, is quino cat eyta wícayqueyra.

Jesucristo ruh̄wujác eyta is cat eyta ruh̄wata óraro. Eyta ruh̄wayat is cat carin yin áyayqueyra. Jesucristo cara yehnár eyta is cat ey jor eyta yin áyayqueyra. Eyta yinyat uwat is tamó ay síh̄wayqueyra.

¹⁸ Ah uch cutar is ruh̄wuro. Eyta cuar yahncút isan carin yin áyayqueyra. Yahncút carin yinata síh̄watra, ah uch cutar ruh̄wíc cuar bitarach batro.

¹⁹⁻²⁰ Sirat bita chájactara bówaran, rirarán, rihan, ruwan, bahnacan anto bahnác óraqui batro. Antó Sir sasá carin yíntieyra orac chácajatro. Eyta cuácayat orac rehquín ac bówaran, rirarán, rihan,

ruwan, bahnacan Sir sasá carin yiníc acor itro. Sirat chájacan bówaran, rirarán, rihan, ruwan, bahnacan óraqui batro. Oraqui bár cuar imár chihtá cuitari batro. Cuat Sir chihtá cuitar eyta rehquín chájacro. Uwat ur ay bár yajác etar Sirat eyta rehquín acu waquír chájacro. Chájareht sicor orac chaquin sehwar eyta rehquín acu chájacro.

²¹ Icuran, biyan, bówaran, rirarán, rihan, ruwan yarata bi, ohnata bi, sicor yárajár bi, óhnajar bi orac chácayqueyra. Sir sasá Sir jor carin yinyat, orac chácata eyta icúr bi cat, bowar cat, ruwa cat eyta chácayqueyra.

²² Isat ítitan, áhajira icuran biyan, bówaran, ruwan, bahnacan óraqui batro. Ab ojc cut sasá yehnín cab cucayat cuaquir eyta, bowar cat, ruwa cat, bahnác cat eyta cuácaro.

²³ Is catum eyta cuácaro. Is ur icar Sirat récaji ima Ajcan Cámuran Ey chajac cuar eyta cuácaro. Is ur icar ima Ajcan Cámuran Ey chajac étarwan isat uchta síhwaro. Sirat isan ima sasá chácata síhwaro. Is cuitar tayar tunyat, isan sibirá ji cuacúr beyata síhwaro. Cuat anto is beti cuat is catum óraqui batro. Cuat cuacúr beya rácarat is sácaro.

²⁴ Is ur icar síhwat, Sir imát yajquín wajaquey sicor cat imát tehmoti yajcáyqueyra. Isat eyta síhwayat Sirat siwin wajacro. Eyta síhwar, eyta is bequic acor itro. “Bequic acor itro,” wacayat, bi ojcor wáctara aját ey ehcunro. Uwat bar itcháç ójcori wátiro. Bejequir waquít bar itchaquir waquít ey acor icúr acui ítajar binro.

²⁵ Cuat ísatra anto istiti cuat síhwaro: “Sirat is beyata,” síhwaro. Eyta síhwar, isan eyta bequic acor séoti itro.

²⁶ Isan eyta cuac cuar, Sir Ajcan Cámuran Eyat is cuitar conro. Is urá bár etar is cuitar conro. Isat Sir ojcor conic síntiro. Icúr chiátatara isat istítiro. Eyta cuácayat, Sir Ajcan Cámuran Eyat is cuitar Sir ojcor conro. Uwat ima ajc cutar Sir quin caba téwajar etar eyat is cuitar conro.

²⁷ Eyta conyat, Sirat rahcro. Síratan Ajcan Cámuran Eyat urá cut séhwaquey itro. Isat urá cut síhwaquey cat itro. Ititan, Sir Ajcan Cámuran Eyat Sir sasá cuitar conro. Sir im chihtá cuitar eyta conro. Eyta conyat rahcro.

Más que victoriosos

²⁸ Isat ítitan, bíyinatedan Sir sehnác jácayatan, bíyinan Sir chihtá yajquín ac chiwa yínyatan, Sir urá cut eyin acu bahnác ay waátaro. Eyin acam bítara utar rehcata cuar Sirat eyin acu bahnác ay wa áyayqueyra.

²⁹ Sirat anto cabar cuanti echí itchacro. Bíyinatedan ey chihtá yahncút rahcuátatara itchacro. Eyta istír rahcuata éyinan ima wacjá urán wan rehquín acu waquí chájacro. Ima quesmát urán wan rehquín acu waquí chájacro. Eyta rehccayat ey quesmát tanín chiwan to chácataro.

³⁰ Wacj urán wan rehquín waquí car, eyin eyta yin áyjacro. Eyta yinyat éyinat tayar yajác tayar bár chájacro. Eyta chaquir car eyin carin yin ayin wac bahjacro. Etarwan Sirat imáy eyin cuitar wacáyqueyra, ohbac ítayta acu.

³¹⁻³² Eyta cuácayat uch síhŵawi. Sirat is acu ay yajcaro. Eyat is tamo sehŵar ima wacjá síutiro. Síuti cuat is bahnaquin cuitar tayar tunin ac ima wacjá yauwin acu ajc waajacro. Eyta yauwin

acu ajc waajác étarwan acsar is quin ay bi es yajti icúr bi wícaýqueyra. Eyta chihtara, uwat is quehsí rehcaýat, is ruhwuyat, bitarach batro.

³³ Sirat ima sasá cajúac eyin acu tayar bár chájacro. Tayar bár chájac etar rehratí is cahmí icar téwajatro.

³⁴ Isat Sir tayar yajaquey Jesucrístoat tunin chinjacro. Chinír sicor yehnjacro. Yehnár Sir owár itro. Sir owár Jesusan uw cáraro. Erar ita rabar Sir cac cahm is cuitar wacaro. Is cuitar eyta wacayat, rehratí býati is cahm icar téwajatro.

³⁵ Jesucrístoat is sehnác etar isan ey ohnor cuícaýatro. Is ohbac rehti tacat, is cuac bec tacat, is ruhwúc tacat, eyat is sehnác jácaýqueyra. Eyat is obir yajcáýqueyra. Yayí tacat, oya bár tacat, is ahnúc tacat, yauwata tacat, eyat is sehnác jácaýqueyra. Eyat is obir yajcáýqueyra. Ey at icar bin býati cuícaýatro.

³⁶ Sir carit cuitar wacaro:

Isat bah tamo sihwác ques uwat is yauwin ahnuro. Eyinat is ítitan, óbasa séhwati yauwir eyta is cat eyta yauwata síhwaro.

³⁷ Eyta cuar is Jesucristo at icar bin cuícaýatro. Ey at icar bin chíwajatro. Cuat is ahnúc cuar ísatra caba burbar yajcáýqueyra. Jesucrístoat is sehnác rehcaýat, isat burbar yajcáýqueyra.

³⁸ Aját uní síhwaro. Isan Sir at icar bin býati cuícaýatro. Is estají tacat, is sácajúac tacat, ey at icar bin cuícaýatro. Sir cuacúr cacminát cat, ricminát cat, cuiquinát cat Sir quin is sehnár yajquíc et áyajatro. Aha uch cutar cat, yahncút cat Sir quin is sehnár yajquíc et áyajatro. Cámuran cuít binat

cat, carin cuít binat cat Jesucristo at icar bin is cuícajatro.

³⁹ Cuacúr abá cut binat cat, wahntar cajc cut binat cat Sir quin is sehnár yajquíc et áyajatro. Is Cara Jesucristo chihtá cuitar Sirat is sehnác jájacro. Eyta sehnác jácayat, cuacúr abá cutar binat, cajcan teyan bahnác cutar binat, rehratí, býati ey at icar bin bitách síwajatro. Bitách cuic béyajatro.

9

Dios ha escogido a los de Israel

¹ Aját Jesucristo ub cahmar uní wacaro. Aját sucuar téwtiro. Sir Ajcan Cámuran Ey bow cuitar cuar aját tewro.

² As Israelin rácaran cuít conro. Israelinat Sir chihtá waca técayat, asan cueat urá sequir yar éytaro.

³ Aját ajmár uw cuitar Sir tayar túnatair waquít, eyta tunin acu ajmár cab oc icar wahnata binir waquít eyta wahnata bin óraro. Ajmár uw sehnác rehquít ajmár chihtá cuitar eyta wahnata bin óraro. Asan ajmár chihtá cuitar Jesucristo at icar bin siu teta bin óraro.

⁴ Uw éyinan israelinro. Eyta rehquít israelin eyin Sir sasír rehjequinro. Eyin cahmoran Sir iman oca tebir cuar bijáquinro. Eyin cuitar imát waquín wajáquinro. Eyin at icar bachan chihtá wíjaquinro. Eyin quin ima tamo sihwán acu bitara yajcátatara ehcujaquinro. Eyin quin bomcara cuít wiquin wajáquinro.

⁵ Eyinan úchicrias Abraháminat cohná bahjáquinro. Israel eyin sicar bin Jesucristo uchta

sibará ji yehnjáquinro. Jesucristo Sir quéneyro. Ey ojcor uwat ay wacátaro. Amén.

⁶ Sir imát eyin cuitar yajquín wajaquey cahujinat sihwat, Sirat yajti wácajac síhwata óraro. Eyta sihwac cuar eyta cat batro. Cuat uch síhwawi: Israelat bomcar cohná bahjaquin cahujinra israelin quen bini batro.

⁷ Abrahamat bomcara cohná bahjaquin cat cahujinra Abrahamay quen bini batro. Sir carit cuitar wacaro: “Abrahamu, bah bomcaran Isaac sícara binra cohnáqueyra,” wacaro.

⁸ Etarwan, sibará uchta bi yehnár cuitari Sir sasá chácajatro. Cuat Sir imát eyta chaquin wac bahjác rehquít Sir sasá chácataro. Sir chiwa chácataro.

⁹ Sirat récaji Abraham quin wac bahjacro: “As bar istiy cuácayat wiquinro. Sara wacjá yahnor cuácayat wiquinro,” wajacro.

¹⁰ Rebeca sasá cat éytaro. Rebeca ohc cut Isaacay sasá bucáy cohnajáquinro.

¹¹⁻¹² Sasá eyin ojcor Sirat wajacro. Anto yinti ohcuá sar cuat wajacro. Anto bitara útura áytara, ay bártara yajti cuat, eyin ojcor uchta wajacro: “Cahmor eyan yahncút ey acu cacúm chácayqueyra,” wajacro. Sir ima chihtá cuitar, ima urá cuitar uw caquic ojcor wacaro. Cuatán Sirat eyta jaw wátieyra uwat cuayir síhwata óraro. Uw imát ur ay yajác étatra Sirat eyin cajac, síhwata óraro. Eyta cuar eyta cat batro. Sir im urá cuitar uw cácaro.

¹³ Eyta cuácayat Sir carit cuitar wacaro: “Jacobra aját rácatro. Cuat Esaú etach rácari batro,” wajacro.

14 Sirat eyta yajc ojcor “Sirat eyta yájcajar bi yajcaro,” bitách wácajatro.

15 Uchta síhŵawi. Sirat Moisés quin wajacro: “Aját biyin cuitar wac cúntara, eyin cuitar waquinro. Biyin siu cúntara eyin síwinro,” wajacro.

16 Etarwan uw chihtá cuitari yájtiro. Uwat ur ay yajác étari yájtiro. Cuat Sir ima istir chihtá cuitar uw cuitar wacaro.

17 Sirat Egipto cara Faraón quin wajaquey carit cuitar cuihsujacro. Uchta wajacro: “Ajmár chihtá cuitar bah cara yehn áyjaquinro,” wajacro, Sirat Faraón quin. “Bah cara yehnyat as urán to bi cuitar ba ruhŵujacro. Eyta ruhŵuyat uwat itit, as urán toro. Uwat eyta istayta acu bah yehn áyjacro,” wajacro, Sirat Faraón quin. “Eyta bira cajc bahnác cuitar uwat aját yajác chihtá tewic rahcuáyqueyra,” wajacro.

18 Etarwan Sir imát biyin cuitar yajc cúntara eyin cuitar yajcaro. Cuatán biyin quin rahcua ay cun bártara, eyin quin rahcua áytiro.

19 Eyta cuácayát istiyát wacata óraro. “Bahnacan Sir ima chihtá cuitar yájctara, is úwatra Sir ima chihtá bár cuatra icúr bi yájcajatro,” wacata óraro. “Eyta chihtara Sirat isat ur ay bár yajcayát ques cuécwajatro,” wacata óraro.

20 Eyta wacátatara bucoy uchta síhŵawi. Baan uwro. Baan Siri batro. Sir ima ojcor cuáyitra tewti jawi. Tabir oroc tamo síhŵawi. Rucat tewátair waquí, tabir óroquib quin “¿Bitara reht asan ayan cuít órotica?” wácajar binro. Eyta wácajar bin eyta baat cat Sir quin eyta wácajar binro.

21 Tabir oroquib ima chihtá cuitar bitara órontara eyta óroro. Tabir quest istiy sícara bin

ruca óriquenán ehchí bíntara, ayan eta cuti bíntara bar órotaro. Tabir óroquibat ima chihtá cuitar tabir oror eyta Sirat cat ima chihtá cuitar uwan bitar útura yehn áyataro.

²² Uch cat síhñawi. Cahujín uw cab oc icar áyata cuar, Sirat récaji áytiro. Eyin eta jaw̃ cuécwata cuar, cab oc icar ayti bachuro. Sirat uw récaji cuécuaquir waquít uwat ey urán ajcan to bi istata yajác óraro. Uw quin eyta istá ay cun cuar récaji uw cuécuti báchuro. Cab oc icar ayti báchuro.

²³ Cahujín racar cue rehquít eyta ayti báchuro. Récaji cuécuti cuácayat, uwat ítitan, Siran uw racar cue rehcaro. Eyta cuácayat, uwat eyta istayta acu Sirat eyta báchuro. Uw racar cuean cuít rehquíc istayta acu báchuro. Uw eyin anto cabar cuanti echí jáquitan ima jor cuacúr ítayta acu caquir chájacro.

²⁴ Cuacúr beyin acu isan ey caquir chájacro. Sir imát cájaquinan isan éyinro. Judíoín sicar bin étani cátiro. Judío bár bin sicar bin cat caquir chájacro, imáy chaquin acu.

Los judíos y el evangelio

²⁵ Oseasat ey ojcor úchicri cuihsú bahjacro: Sirat wajaquey cuihsú bahjacro.

Uwa ajáy bár bin ojcor waquinro: “Ahra uyin ajmár uwro,” waquinro. Uw aját racar bár bin ojcor waquinro. “Ahra eyin aját rácatro,” waquinro.

²⁶ Bi cutar itquin ojcor “As uw batro,” wajáctara, im ey cutar eyin ojcor uwat wacáyqueyra: “Ahra baan Sir estají ey sasaro,” wacáyqueyra, uwat. Oseat Sir chihtá cuitar eyta cuihsú bahjacro.

27 Isaíasat cat israelin ojcor úchicrias wac bahjacro:

Umít sawú báhnajar eyta Israelin cat sawú báhnajatro. Eyta cuar síwicra ricá conu bin síwayqueyra.

28 Tayar yajác ques Sir imát cab rehti cuéwayqueyra.

29 Isaíasat uchta cat wajacro:

Sirat is bomcar sicar bin síutiir waquít, Sodomín sutír eyta, Gomorrín sutír eyta is cat eyta sutata binro.

Isaíasat eyta cuihsú bahjáquinro.

30 Etarwan judío bár bin Sir ub cahmar tayar bár chájacro. Eyinat tayar bár chaquin acu icúr yajti cuar, Sir imát tayar bár chájacro. Sir chihtá rahcyat, eyin ácuán tayar bár chájacro.

31 Cuatán israélinat imarat tayar yajác sicor tayar bár chaquin síhwar, bachan chihtán yajquín síh̄wajacro. Eyta cuar bach yajquít cat caba yájtiro. Caba yajti etar im eyta tayar chi rehjecro.

32 Eyinat imár chihtá cuitar caba yajcata síh̄wajacro. Eyta síh̄wajac etar Jesucristoat eyin síwata cuar síutiro. Eyinat ey chihtá rahcti etar síutiro. Uw ibit awat bicayat ac cuitar búnabo ter eyta judíoinat cat Jesucristo chihtá cati etar imár ruh̄wuro.

33 Sir carit cuitar úchicri wac bahjacro. Jesucristo ojcor wajacro:

Ac eyan uw bunó yarata bi chájaquinro. Jerusalén pueblo icar chájaquinro. Ac ey cuitaran uw yau yarata bi chájaquinro. Bíyíntan aját chájaquey chihtá ráhcyatan, cuáyari rahcua báreyra.

Sir carit cuitar eyta wacaro.

10

La salvación por fe

¹ Rábinu, ajmár tan bahnác cuitar sehwa rabar, asan israelin racar conro. Israelin cuitar Sir quin etiti conro, Sirat eyin síwayta acu.

² Aját ba quin wacaro. Israel éyinat Sir chihtá caba yajca rácatro. Eyta cuar chihtá ey yajquít cat batro. Chihtá quen ey istiti etar caba yájtiro.

³ Sir imát uwat tayar yajacan sicor tayar bár chajac chihtá istítiro. Istiti etar Sir chihtá cati cuar imár chihtá cuitar tayar bár chaquin síh̄wajacro.

⁴ Cuat Jesucrístoat bachan chihtán caba yajacro. Ima chihtá ráhcuiquin tayar bár jaquin acu caba yajacro.

⁵ Moisesat uwan tayar bár chaquin acu bacha yajquíc ojcor uchta wac bahjacro, “Bíyinat bach caba yajquíctara ohbac ítayqueyra,” wac bahjacro.

⁶ Cuatán chihtá uyra istiró. Chihtá uy rahcuír cuitar tayar bár chácataro. Chihtá uyan úchtaro. “Ba cuayir síh̄wati jawi.” Cahujinat tan sihwat, uwat cuacúr bin ucay bítieyra, Cristo usár rácajar síh̄waro. Cahujín tan eyta sihwac cuar eyta cat batro. Cristo cajc uch cut bar wijacro.

⁷ Cahujín tan sihwat cat, uwat wahntará cajc cut Cristo ucay bítieyra, Cristo sácajaquin tac icar bin sicor waajar, síh̄waro. Cahujín tan eyta sihwac cuar eyta cat batro. Jesucristo sácajaquin tac icar bin estají bar yehnjacro. Eyta chih̄tara cahujinat sihw̄ar eyta baatán éytara síh̄wati jawi.

⁸ Cuat chihtá queney úchtaro: “Chihtá eyan cajc istiy ucay ben sihŵa cat usár behmár ácotro. Behmár ur ícatro. Behmár cuw cutar chihtá ey tata binro.” Isat ehcúc uyan ey chihtaró. Ey chihtá rahcyat, ba síwataro.

⁹ Eyta chihtara baat cuw cutar, “Jesús as cáraro,” wacata binro. Ur icar cat “Sirat Jesús sicor estají yehn ayjac,” síhŵata binro. Eyta wacayat, eyta síhŵayat ba bar síwayqueyra.

¹⁰ Uwat ur icar Jesucristo chihtá rahcyat tayar bár chácáro. Cuw cutar uw quin “as Jesús chíwáro,” wacayat bar síwayqueyra.

¹¹ Sir carit cuitar wacaro: “Bíyínatan ey chihtá ráhcyatan, cuayar rahjác sihŵa báreyra,” wacaro.

¹² Sirat ítitan, judíoín cat, judío bár bin cat owáraro. Cara istanáć bin bahnaquin acu cara yehnjacro. Cara istanáć binat bahnaquin obir yajcaro. Bíyínatan ey ojcor cónyatan, eyin obir yajcaro.

¹³ Sir carit cuitar wacaro: “Bíyinat Sir ojcor cónyatan, eyin síwayqueyra,” wacaro.

¹⁴ Cuatán ey ojcor conín acu ey tamo síhŵataro. Ey tamo síhŵatieyra, bitách cónajatro. Eyta cat ey tamo sihŵan acu uwat ey ojcor tewŵquey rahcuátaro. Ey ojcor tewŵquey ráhctieyra, bitách síhŵajatro. Eyta cat ey ojcor tewŵquey rahcuín acu cahujinat uw quin ehcwátaro. Uw quin ehcútieyra, uwat bitách ráhcuajatro.

¹⁵ Eyta cat ehcwáy beyin acu uwa ehcwáy áyataro. Ehcwáy áytieyra, bitách béyajatro. Etar uch síhŵawi, Sir carit cuitar wacaro: “Uwat chihtá ay bi ehcwáy racayat, uwat ítitan, yarsa racaro,” wacaro.

16 Eyta cuar quir binat ria cati yajcaro. Ey ojcor Isaíasat Sir carit cuitar wajacro, “Siru, isat ehcuquey uwat ráhctiro,” wajacro.

17 Eyta wajác étarwan Sir chihtá ráhctitara, Sir tamo síh̄wajatro. Cuat ey rahcuír car Sir tamo síh̄wataro. Cahujinat Jesucrístoat yajác chihtá ehcwayat rahcuír car Sir tamo síh̄wataro.

18 Etar aját uní wacaro. Eyin quin chihtá ey ehcwayat cucách cuitar rahjacro. Uch Sir carit cuitar wac bahjác síh̄wawi:

Sir ajcan, Sir urán cajcan teyan bahnác cutar, Sirat yajác chihtá ehcuro. Ehcwayat uwat ey itro.

19 Aját bucoy cat ba quin wacaro. Israélinat it binro. It cuaquir ria cati yajacro. Moisesat israelin quin wac bahjacro:

Sirat im chihtá sinti bin obir yajcayat, baan Sir sicar es yajcáyqueyra. Baan uw urá bár bin acu túrayqueyra.

20 Isaíasat cat rooti tewjacro. Uchta wajacro: Sir it cun bár binat Sir itchacro. Ey istiti bin ubot Sir ima bar waajacro.

21 Cuatán Israelin ojcor Sirat wajacro: Aját eyin quin tenat cat rahra éyinat as chihtá rahcti jájacro. Eyinat chihtá ay bi quehsujác binro, wajacro.

11

Los de Israel que son salvos

1 Eyta cuar aját ba quin wacaro. Sirat israelin cájaquin bahnaquin ajcá bár etítiro. Uch síh̄wawi. Asan Israel uwro. Asan Benjaminin cut Abrahamin bomcatró.

² Sirat israelin récaji istír car imáy cájacro. Etar Sirat eyin ajcá bár etítiro. Elíasat úchicria Sir jor tewjác chihtá rahcwi. Israelin cahmí icar tewjác chihtá rahcwi. Sir carit cuitar wacaro.

³ “Elíasat wajacro: ‘Siru, bah úwatan behmá chihtá ehcuquin bahnaquin tíwjacro. Yera acar behmá tamo sihwān acu chajac ey cat butí téjecro. Eyta cuácayat, as istír binat ba tamo séhwāro. Etar éyinat as cat yauwin ahnuro,’ wajacro, Elíasat.”

⁴ Etar Sirat ey quin wajacro: “Bah ístiri batro. Cajc Israel cutar uwat as tamo síhwāquinan cuisa siete milro. Sirir Baal ojcor conti binan cuisa siete milro,” wajacro, Sirat Elías quin.

⁵ Uchicri israelin sicar bin uw birách bár binat Sir chihtá wácati eyta aha cat judíoín sicar uw birách bár binat cat Sir chihtá wácatiro. Sirat ima chihtá cuitar biyin cájactara, éyinat wácatiro. Sir ima chihtá cuitaran uw birách bár bin sehnác etar cájacro.

⁶ Etarwan uwat bach yajác étari, ur ay yajác étari imáy cátiro. Bach yajquíc etar imáy cájaquir waquít, urá ay yajquíc etar imáy cájaquir waquít, “Sir imát uw sehnác rehquít cajac,” wácajatro.

⁷ Eyta bira israélinat imár chihtá cuitar Sir ub cahmar ur ay rehquín acu yajquít cat batro. Cuat Sirat ima chihtá cájaquin itit, ur ayro. Cahujinra urá bár, bow̄ bár rehjecro. Sir chihtá ráhcuar rehjecro.

⁸ Sir carit cuitar wajacro:

Sirat eyin urá bár bow̄ bár chájacro. Cucáj bár chájacro. Aha acat tas im éytaro.

⁹ Davidat cat Sir carit cuitar cuihsú bahjacro:

Eyinat ur ay bár yajca rabar ira cat ruwa cat ahní cohcaro. Eyta coh rabar ur ay bár yajquíc istayta acu cuécuwi. Uchta cohquíc cuar, Siru, ir ey cut ruw ey cut sicor imár cuécuwi. Ruwasir chich icar questár eyta, quibachít cahm yawwir eyta uw eyin cat éytaan wan cuécuwi. Eyinat ur ay bár yajác ques eyta cuécuwi.

¹⁰ Eyinat istiti acu eyta chaŵi. Eyinat canar etiti yajquín acu ahár aywi, wajacro, Davidat.

La salvación de los que no son judíos

¹¹ Judíoinat Jesucristo chihtá cati rehjéc cuar sicor urá ay téhmojer bini batro. Uch síhŵawi. Judíoinat Jesucristo chihtá cati cuácayat, Sirat acsar judío bár bin quino ima chihtá ehcú áyjacro. Eyin siwin acu ima chihtá ehcú áyjacro. Ehcu ayir car, judíoinan chihtá ey sicar es yajcata sehŵar, judío bár bin quino ehcú áyjacro.

¹² Acsar uch síhŵawi. Judíoinat Sir tayar yajcayat, judío bár bin Sirat síuro. Judíoinat chihtá cati waca técayat, judío bár bin acam ay rehjecro. Eyta bira judíoinat Sir chihtá sicor cácayatwat, Síratan uw cuitar ayan cuít yajcáyqueyra.

¹³ Ahra aját ba judío bár bin quino tewinro. Judío bár bin quino siwin acu Sirat asan ima chihtá ehcuquib yehn áyjacro. Eyta cuácayat aját uwan to bin quin bucoy cat bucoy cat wacaro: “Judío bár bin quin aját Sir chihtá ehcuro,” wacaro.

¹⁴ As uw judíoinat ey chihtá sicar es yajcayta acu eyta ehcú wacaro. Es yajquír éyinat cat rahcuayta acu eyta wacaro.

15 Sirat judíoín ajcá bár etchacro. Eyinat ey chih-tá rahcti etar ajcá bár etchacro. Judíoínat ey chih-tá rahcti rehquít sácajaquinan wanro. Etar Sirat eyin ajcá bár etír car, judío bár bin imáy chaquin cácaro. Sirat judíoínat ima chih-tá cati cuácayat judío bár bin acu ay yajacro. Eyta chih-tara judíoínat Sir chih-tá cácatwat, ayan cuit yajcátaro. Eyin sácajaquinan wan chajac cuar, Sir chih-tá cácatwat sicor estají yinír eyta reh-cáyqueyra.

16 Uwat cuna yajquín eb tacayat cahujéy Sir acu ajquír chácáro. Eyta chácayat, Sirat ítitan, eban bahnacan imáy ajquír chaquir éytaro. Caruc cat éytaan wanro. Caruc sihyán restá bár orac reh-quíctara, caruc cat bahnacan éytaro. Cuicar cat restá bár orac rehcaro. “Eb” wacayat eb ojcor wátiro. Abraham ojcor wacaro. “Caruc sihyá” wacayat cat Abraham ojcor wacaro. Abraham Sir jor tan wan etar ey bomcar cat Sir jor tan wan reh-cátaro.

17 Judíoín etí tejec chih-tá eh-cún acu caruc cuicar chih-tá tewinro. Caruc cuicar uba chati cuácayat taquir te sicaro. Caruc cuicar taquir te siquir eyta, Sirat judíoín cat ajcá bár etí téjecro. Ajcá bár etí ter car baan imáy cájacro. Etar baan úchtaan wanro. Uwat bowar bin oliva caruc cuicar rocaro. Roquir at cut rijác oliva cuicar ojcor cuicar bówara bin rojóc ey questaro. At cut rijác ey ojcor sucón acu questaro. Eytaan wan bowar oliva cuicar at cut rijác bi ojcor questár eyta, ba cat Sir uw bár cuar Sirat baan ima uw yinín acu cácaro.

18 Eyta cuácayat behmaran judíoín cuitra síh-wati jawi. Eyin cuayin síh-wati jawi. Cuat uch síh-wawi.

Judíoinat Sir chihtá rahcyat ba chihtá cuitari ráhctiro. Cuat baatrá eyin chihtá rehquír rahjacro.

¹⁹ Baat wacata óraro: “Cuicar bowar bin rojóc ey questán acu caruc rijác ima cuicar taquír ter éytaan wan, isan Sir uw yinín acu Sirat judíoín cat ajcá bár etí téjecro,” wacata óraro.

²⁰ Eyta wacayat uniro. Judíoinat Sir chihtá rahcti etar, ajcá bár etí téjecro. Cuat baat ey chihtá rahcyat, ba cácaro. Eyta bira baat Sir tamo yají síh̄wawi. Behmaran uw bahnaquin cuitra síh̄wati jawi.

²¹ Baan bahnaquin cuít síh̄war, Sir tamo síh̄watieyra, ¿Sirat ba cat ajcá bár etí téjeca? Récaji judíoín etí ter eyta ¿ba cat etí téjeca?

²² Behmár tamoan cuít síh̄wati cuar, Sir tamo síh̄wawi. Sirat uw siwic cat síuro. Cuat uw cuecuc cat cuécuro. Uwat Sir chihtá waca tijcác eyin Sirat cuít cuécuro. Cuat ba Sirat síuro. Baat ey chihtá rahcyat, ba síuro. Cuat rahcti cuácayat, ba cat cuécwayqueyra.

²³ Judíoín cat éytaro. Eyin Sir chihtá sicor rahcyat, Sirat eyin cat síwayqueyra. Sirat ima urá cuitar eyin sicor ima uwa yin áyayqueyra.

²⁴ Oliva caruc tamo bucoy síh̄wawi. Bowar oliva cuicar roquír car at cut rijác ey ojcor questár sucoyat ayro. Cuatán oliva ima cuicar tac tejec ey sicor questáyatwat yarsa sucótaro. Eta jaw̄ ba Sir uw bár bin cuar, Sir uw cáquictara, Sir uwa ajcá bár etí téjequinwat sicor yarsa cácataro.

La salvación final de los de Israel

²⁵ Rábinu, Sirat as quin síw̄jaquey rahcwi. Eytair báreyra behmár urá bahnaquin cuít síh̄wata óraro.

Uch rahcwi. Judíoïn Sir chihtá cac cun bár rehquít urá tehmótiro. Judío bár binan Jesús chiwa caba yiníc ocso tas judíoïnan eyta tehmoti rehcaro.

²⁶ Etar judío bár bin Jesús chiwa caba yinyat judío bahnáquinat cat Sir chihtá rahcuáyqueyra. Eyta rahcyat, Sirat eyin cuitar cat wacáyqueyra. Sirat carit cuitar ey ojcor wacaro:

Uw Síuquib Jerusalén pueblo itquin tac icar bin yehnáyqueyra. Yehnár israelin Jacobin ur ay tehmóyqueyra. Ur ay bár yajti acu síwayqueyra, wacaro. Bucoy cat Sirat wacaro.

²⁷ Aját uchta yajquinro. Eyinat as tayar yajác aját tayar bár cháquinro, wacaro.

²⁸ Judíoïnat Jesucristo chihtá rahcti etar éyinan Sir acu quehsí waajacro. Ba judío bár bin cuitar Sirat wacayta acu eyta waajacro. Cuatán Sirat récaji eyin cohtín quin Abrahamin quin eyin bomcara ima uw chaquin wac bahjacro. Eyta chihtara éyinan sehnác binro. Cohtín sehnác rehquít eyin cat sehnác binro.

²⁹ Sir imat uw at icar cajc wiquin wac bahcayat, imáy caquin wac bahcayat, eyta tew̃quey tehmó báreyra. Chihtá ajquitra tew̃a báreyra. Etarwan éyinan sehnác binro.

³⁰ Ba judío bár binat récaji Sir chihtá rahcti cuaquir ahra Sirat ba cuitar wacaro. Judíoïnat ey chihtá cati waca técat, ba cuitara wacaro.

³¹ Ahra éyinat rahcti wácajacro. Ba cuitar waquíř eyta eyin cuitar cat eyta waquíř sehwar Sirat récaji síuti yajacro. Ima chihtá cati etar, síuti yajacro.

³² Eyta rahcti etar Sirat uw bahnaquin ur ay bár icar ayjac istír wajacro: “Uw imár chihtá cuitatra

síwajatro,” wajacro. Eyta waquíur uw etchacro. Judíoín cat judío bár bin cat “imár chihtá cuitatra síwajatro,” waquíur uw etchacro. Bahnaquin cuitar cue rehquín sehwar bahnaquin siwin sehwar eyta waquíur etchacro.

³³ Bahnacan Sir im at ícatro.

Eya urán ajcan chihtán tahnacro.

Bíyati Sir urá sin bahnajatro.

Sirat yájqueyan uwat bahnác istá báreyra.

³⁴ Sirat ima urá cuitar icúr séh̄wactara rehratí ístajatro. Sir cuitar bíyati síh̄wajatro.

³⁵ Uwat Sir quin icurí wícajatro. Etar Sirat uw quin táyari batro.

³⁶ Bahnacan Sir chihtá cuitar chácaro.

Bahnác Siray binro.

Ey tamo sehwan acu bahnác waquíur chájacro.

Ey ojcor wawí, “Siran bahnác cuitatro. Cabar tinic tacat bur cut suw cut Siran bahnaquin cuitar rehcaýqueyra,” wawí.

Amén.

12

La vida consagrada a Dios

¹ Rábinu, aját ba quin conro. Sirat ba tamo sehwar cue rehquít ba obir yajcaro. Sirat ba ac eyta yajc tehmár ba urán ey icar chawí. Moisés chihtá cuitar uwat Sir tamo sihwan acu ruw yawwir eyta, baat cat Sir tamo sihwan acu éytaan wan ba urán ey icar chawí. Sir ima tamo wácati sihwan acu eyta chawí. Ey ahní rehcaýta acu eyta chawí. Sirat eta jaw ima tamo sihwan acu waquíur chájacro.

² Sir tamo síh̄w̄ati binat sih̄w̄ar éytara síh̄w̄ati jawi. Cuat Sirat ba urá tehmayta acu conwi. Eyta conyat Sirat ba urá ay chácayqueyra. Etar baat Sir chihtá cuitar yajquíc sínayqueyra. Baat ey chihtá yajquír ítitan, ayro. Cábaro. Eyta yajcayat, Siran ahniro.

³ Sirat ima chihtá cuitar asan Jesucristo chihtá ehcuquib yehn áyjacro. Eyta cuácayat aját ba quin wacaro. Istiy quin, istiy quin, istiy quin wacaro. Behmár tamoan baan cahujín cuitra síh̄w̄ati jawi. Behmár tamo síh̄w̄ajar bi síh̄w̄ati jawi. Cuat ay síh̄w̄awi. Sirat ba quin icúr yajcayta acu urá wícyatan, eyta yajquín síh̄w̄awi.

⁴ Aját uch waquinro. Sibár ojcor síh̄w̄awi. Sibará istanác cuar at ub cat, quescara cat, ub cat ajquitro. At ub cuitar cat canar istiy yajcaro. Quescara cuitar cat canar istiy cat yajcaro. Eyta jaw̄ bahnacan ajquitro. Ajquír rehquít quescarat yajquír eyta at ubatra éytara yájtiro.

⁵ Uw sibirán bitáratara is chiwa cat éytaro. Isan bahnáquinan ricá quir binro. Quir bin cuar Jesucristo chihtá cuitar urán istanacro. At ub cat quescara cat ajquír cuar, sibár istanacro. Is cat rahra rahra ijmaran uw istán rehcaro.

⁶ Ur istanác cuaquir Sirat istiy quin canar istiy, istiy quin canar istiy, istiy quin canar istiy yajc ayro. At ubat canar istiy yajquír eyta, quescarat canar istiy yajquír eyta uwat cat eyta yajcaro. Canar bahnacan owárai batro. Eyta cuácayat bi canar yajcayta acu urá wícyat eyta ay yajw̄i. Sirat ur icar chihtá anto ehcuti bi ehcwayta acu wícyat, bita wíjactara, eyta ehcuwi.

⁷ Cahujín cuitar yajcayta acu urá wícyat,

cahujín cuitar ay yajwi. Uw síwayta acu urá wícat, eyta siwi.

⁸ Cuécuquin tan wan chácayta acu urá wícat, eyta tan wan chawi. Ira cat, ray cat, oya cat uw quin wícat acu Sirat ba at icar wícat, es yajti wiwi. Uw ayin acu urá wícat, ay sihwa rabar aywi. Cuayin obir yajcayta acu urá wícat, eyin tan wan obir yajwi.

Deberes de la vida cristiana

⁹ Urá istanác cuitar uw sehnác chawi. Chihtá ay bár eyra wácawi. Ay bi eyra wácati cawi.

¹⁰ Rabin rahra rahra sehnác eyta ba cat rahra rahra eyta sehnác chawi. Cahujín ajcá ji béowi.

¹¹ Sir acu canar ohca sinti yajwi. Ey yajca racar rehwi.

¹² Sirat ba ima jor itay beyata etar ahní rehwi. Uwat ba ruhwayat ajc sacac tan uwi. Sir ojcor séoti conwi.

¹³ Sir chiwa icúr táyoctara, racar wiwi. Iratara, úbachtara wiwi.

¹⁴ Bíyinatedan Jesús chihtá ques ba ruhwayatan, Sirat eyin ruhwayta acui conti jawi. Cuatán eyin cuitar Sir ojcor conwi.

¹⁵ Bíyinan ahní rehwayatan, eyin owaran ahní chawi. Bíyinan cue rehwayatan, eyin owaran cue cat chawi.

¹⁶ Ba rahra rahra tan wan chawi. Cahujinan ba owara cúwajatra síhwati jawi. Cuat cuayin owár ténawi. Behmaran cahujín cuitra síhwati jawi.

¹⁷ Uwat ba ruhwayat sicor rahra ay batra yajti jawi. Cuat urá ayan tahnác chawi. Bahnáquinat ítitan, bitara yajcayatan áytara, eyta yajwi.

18 Behmár cuitatrun bahnaquin owár tan wan ítuwi.

19 Rábinu, aját baan sehnacro. Uwat ba ruhwuyat ques técuati jawi. Sir imát eyin cuécwata sehwar técuati jawi. Sir carit cuitar wacaro: “Sirat wacaro: ‘Tayar yajác ques as ístirat cuécwata binro. Tayar yajác ques ajmarát cuécunro,’ wacaro.”

20 Cuat Sir carit cuitar wajác chihtá yajwi. “Ba quehsí bin yayí rehcat, yayín acu wiwi. Cuc wini rehcat, yahn acu wiwi. Eyta wícat éyinat im ur icar síhwataro. ‘Aját ay bár yajacro. Eyta cuaquir eyat as obir yajcaro,’ séhwataro. Etar imát ur ay bár yajác sehwar cue rehcataro.”

21 Ur ay bár binat ba quin ur ay bár yajc ayit cat baat éytara yajti jawi. Cuatán ur ay yajwi. Ur ay yajquí cuitar burbar yajcáyqueyra. Baat eyta yajcat éyinat ístír ur ay tehmóyqueyra.

13

Obediencia a los poderes públicos

1 Ba bahnáquinat gobierno carin chihtá rahcwi. Gobierno carin Sir chihtá cuitar yinjác etar rahcwi. Sir imát gobierno cárinat uw eyta ayin waquí chájacro.

2 Gobierno carin chihtá uwat ráhctieyra, éyinat uw ruhwayqueyra. Sirat chajac carin chihtá rahcti wácat ojcor cuécwayqueyra.

3-4 Uwat urá ay yajcat, gobierno cahmar ayú bato. Cuat urá ay bár yajcat eyin cahmar ay wíniro. Sirat ba tamo sehwar eyin yin áyacro. Eyta cuácat ur ay yajwi. Ur ay yajcat, gobierno cahmar ayú bár rehcaýqueyra. Gobierno cárinat ba

ojcor cat ay tewáyqueyra. Cuatán urá ay bár yajcayát, eyin cahmar ay wini rehcaçãoqueyra. Eyinat icúr ay bár yajti cuatra tecua báreyra. Sírtan uwat tayar yajquíc ques técuayta acu eyin yin áyjacro.

⁵ Eyta bira eyin chihtá rahcwi. Eyinat ba cuécuti acu eyin ajc rahcwi. Cuatán acsar behmarat Sir chihtá cuitar ur ay yajquíc sinjac etar eyta rahcwi.

⁶ Ey chihtá sihwar cat, gobiérnoat ray ba at cut ey sicar cahují ey chícayát, baatán túnata binro. Gobierno cárinat Sir acu ruóc etar eyta túnata binro. Gobierno cárinat uw quin ur ay yajc áyquinro. Etarwan éyinat eyta ruoro.

⁷ Eyta cuácayát baatán bita túnata bántara, eyin quin eyta tunwi. Biyin quin ray túnata bántara, eyin quin ray tunwi. Biyin tamo ay síhŵata bántara, eyin tamo ay síhŵawi. Biyin ajcá ji béyata bántara, eyin ajcá ji béowi.

⁸ Tayar tunic cab cucayát, túntira yajti jawi. Rahra ráhrarun sehnác jawi.

⁹ Moisesat carit cuitar uch yajti ac chihtá wac bahjacro: “Cahujín wiya besir yajti jawi. Cahujín sera cat besir yajti jawi. Uw cat yauti jawi. Istiy ohnor bes cat yajti jawi. Istiy at cut ey racar cat isoti jawi,” wac bahjacro. Eyta bita wac bahjacro. Eyta wac bahjaquey bahnác caba yajquín acu uch yajwi. Uch yajcayát, ey bahnacán cábaro. Uch chihtá istanác bi yajwi. “Bahat behmá sibár ajcá ji beyar eyta cahujín cat eyta ajcá ji béowi,” wacaro.

¹⁰ Bíyatan cahujín sehnác rehcaçãoyan, bíyatan cahujín eyta ajcá ji béccayatan, ruhŵá báreyra. Eyta sehnác chácayát Moisés chihtá caba yajcaciónqueyra.

¹¹ Acsar síhŵawi. Ah uch cutar bitara útura rehquey tamo síhŵawi. Baat ítitan, Jesucrístoat

is cuacúr beyin ac bar cab cu racaro. Récaji isat chihotá rahcyat is cuacúr beyin ac anto cab cutiro. Cuat ahra bar cab cu racaro. Beyin ac cab cu rac etar Sir tamo síh̄wataro.

¹² Uwat ur ay bár yajquíc ey etíc bar cab cu rajacro. Eyta cat is cuacúr beyin acu cat bar cab cu rajacro. Eyta cuácayat isat ur ay bár yajquíc etátaro. Cuat ur ay yajcátaro. Ur ay yajcayat, Sisramat is burbar yajca báreyra.

¹³ Isat ur ay yajcátaro. Ur ay yajcata bin yajcátaro. Simat yin sácati ítataro. Isár sinti ítataro. Rahra rahra técuati es yajti ítataro.

¹⁴ Cuat Cara Jesucrístoat yajquír eyta isat cat eyta yajcátaro. Ur ay bár yajquín síh̄wac etátaro. Ur ay bár yajca racar isóc etátaro.

14

No critiques a tu hermano

¹ Ahra chiwa ima urá icar Sir chihotá caba sinti bin ojcor waquinro. Eyin quin ay ténawí. Cuatán uw ima ur icar síh̄wac chihotá ques rahra rahra wayuti jawí. Ey chihotá ques wayún acui batro.

² Uw cahujinat imár ur icar ajc bahnác cohtá síh̄waro. Cuatán urá bow̄ conu éyinatra ajc bahnác cohti bachwata síh̄waro.

³ Eyta cuácayat ba bíyinat ajc bahnác bachuti cohcyat, cahujín ajcá bár chati jawí. Icúr bi cohti bachúc eyin ajcá bár chati jawí. Rahra cat ba bach yájquinat cat ajc bahnác cohcyat eyin ajcá bár chati jawí. Cohjor bin cohquíc síh̄wati jawí. Cuatán uch síh̄wawi. Sir imát eyin cat ajcá jiro, síh̄wawi. Sirat eyin cat ajcá ji etar baat cat eyin ajcá ji béowi.

⁴ ¿Ba bitara rehquít istiy cacúm urá wahitqui? Ima cáratrún ey urá uní wahitátaro. Ay yájtara, ay yájtítara urá uní wahitátaro. Eyta cuácayat baatán eyín urá wahitín acuí batro. Sir imát éyinat ay yajcayta acu urá wícaýqueyra. Wícaýat ay yajcáyqueyra.

⁵ Uw cahujinat síh̄watan, semán icar riy istiy ayan cuít síh̄waro. Cuat cahujinat síh̄watan, riy bahnacan owáraro. Eyta cuácayat uwat bi chihtá síh̄wactara, bahnác owárara síh̄wactara, riy istiy ayan cuít síh̄wactara, imár ur icar bitara síh̄wactara eyta wácati yajcátaro.

⁶ Bíyínatan riy istiy cuitar bach yajcáyatan, éyínatan Sir tamo síh̄war eyta yajcaro. Bíyínatan icuran biyan ajc bahnác cohcaýatan, Sir quin “oquéy,” waquírcohcaro. Sir tamo síh̄war eyta cohcaro. Bíyínatan bach icar ruwa cohti jácayatan, éyinat cat Sir quin “oquéy,” wacaro. Eyat cat Sir tamo síh̄war ruwa cohti bachuro.

⁷ Síratán ijmár istir chihtá cuitar itin acuí chátiro. Isan estají réhctara, ijmár chihtá cuitar itin acuí batro. Chiníctara ijmár chihtá cuitar chinín acuí batro.

⁸ Cuatán isan estají rehquíctara, Sir tamo síh̄wa rabar ítata binro. Isan chiníctara, chiníc tacat, en bic tacat Sir tamo tehmoti síh̄wata binro. Etarwan estají rehquíc tacat, chiníc tacat, isan Siray chácayqueyra.

⁹ Jesucristo chinír sicor estají yehnjacro. Eyan sácajaquin acu cat, estají bin acu cat cara rehquín acuan eyta chinír yehnjacro.

¹⁰ ¿Bitara rehquít rabin cahm icar tew̄qui? ¿Bitara rehquít rabin tamo cuayín síh̄waquí? Is bahnáquinan Sir cac cahmar chácayqueyra. Eyta

cháçayát, is urá istáyqueyra.

¹¹ Sir carit cuitar wacaro:

Sirat wacaro: “Asan Sitro. Aját uní wacaro. Uw bahnaquin as cac cahma cháçayqueyra. As tamoan caran cuít síhwayqueyra. Bahnáquinat as ojcor ay wacáyqueyra,” wacaro.

¹² Etarwan bahnáquinat istiyát cat, istiyát cat imát bitara yajáctara Sir ca cahm ehçwáyqueyra.

No hagas tropezar a tu hermano

¹³ Eyta chihtara isat rahra rahra istiy cahmí icar tewti ítataro. Tewti cuar uchta yajti jawi. Baat icúr bi yajquíc etar ba rábinat Sir chihtá ruhwátatara, eyta yajti jawi. ¿Rábinat ba oquís Sir chihtá wáçajaqui?

¹⁴ Cara Jesucristo chihtá cuitar aját ítitan, icuran coh cohç bintara ey bachuti cóhtaro. Cuat bíyinatan cohjor bin síhwa rabar cohçayát, éyinat Sir tayar yajcaro.

¹⁵ Uch síhñawi: baatán icúr bi bachuti cohçayát, rabin cuecwata óraro. Eyat síhñatra cohjor bin sehwar cuecwata óraro. Eyta cuácayát, baat rab cac cahm eyta cóhctara, rabin racar bár rehquít eyta cohta óraro. Eyta cuácayát rabin ruhwuti acu, baat cat rabat bachuquey cohti etwi. Jesucristo eyin cuitar cat tayar tunin acu chinjác etar eyin ruhwuti ac cohti bachuwi.

¹⁶ Baat ítitan, bachuti rehçáyatan ayro. Cuat cahujinat ítitan, bachuti rehçáyatan ay batro. Eyta cuácayát cahujinat baat yajquey ojcor ay bár tewti acu bachutira yajti jawi.

¹⁷ Uwa Sir cara rehquey chihtá cuitar itquin acura ir eyan, ruw eyan, bacú eyan bachuti tacat

bachúc tacat bitarach batro. Cuatán bíyinan Sir cara rehquey chihtá cuitar eyta ítyatan, éyinat ur ay yajcaro. Rahra rahra tan wan itro. Sir Ajcan Cámuran Ey chihtá cuitar ahní itro.

¹⁸ Bíyinan Jesucristo tamo sihwar eyta ítyatan, Sirat éyinan rácatro. Uwat itit cat, éyinan ur ayro.

¹⁹ Eyta bira isat rahra rahra tan wan jaquin acu bitara útara ur ay yajcátaro. Rahra rahra istiy quin Sir chihtá waca ayti acu ur ay yajcátaro.

²⁰ Baat icúr bi ira bunar rehquíc oquís rábinat Sir chihtá wácata óraro. Eyta cuácayat eyin quin Sir chihtá waca ayti jawi. Sir ub cahmar icúr bi iran ajc bahnacan restá batro. Eyta cuar baat icúr ira cohrr ques cahujinat Sir chihtá wácayeyra ay batro.

²¹ Cuat rábinat Sir chihtá wácati acu ruwa cohti bachwáyatra ayan cuitro. Eyta acu bacú yahti cat bachwayat, bitara útara yajti cat bachwayat, ayan cuitro.

²² Baat ajc bahnác ruwa cohtá síh̄wactara, eyta chihtá Sir ub cahmar síh̄wawi. Behmarat yarsa cohccayat ojcor tayar bár síh̄wayat, óh̄bacro.

²³ Cuat bíyatan cohjor bin síh̄wa rabar cóhyeyra, eyan tayar chi rehcaro. Im ur icar ay bár síh̄wa rabar bachuti cohccayat tayar chi rehcaro. Imár urá icar eyta yájcajar síh̄wa cuar yajcayat tayar chi rehcaro.

15

Agrada a tu prójimo, no a ti mismo

¹ Is Sir chihtá caba cájaquinat caba cati eyin tamo éyinan cuayin síh̄wati jácataro. Isan ijmár istir ahní itin síh̄wati cuar,

² isat cahujín tamo cat síh̄wataro. Eyin tan wan rehcaŷta acu éŷinat Sir chihtá acsar sínayta acu eyin tamo síh̄wataro.

³ Uch síh̄wawi. Jesucrístoat im istir ahní itin acu yájtiro. Sir carit cuitar ey ojcor uchta wacaro: “Bah quin ajc ahsín tewic ora eyan as quino tewjacro,” wacaro.

⁴ Uchicri Sir carit cuihsú bahjác eyan, is siwin ac cuihsú bahjacro. Isat ey sinir cuitar isan chihtá wácati ohbac ítataro. Cuécuti ítataro. Eyta ita rabar Jesucrístoat is cuitar waquíc acor ítataro.

⁵ Aját ba cuitar Sir ojcor conro. Siran is cuitar ima chihtá wácati acu yájqibro. Is tan wan it áyquibro. Aját Sir ojcor conro. Ba quir bin rahra rahra tan wan chácayta acu conro. Jesucristo chihtá cuitar eyta tan wan chácayta acu conro.

⁶ Tan wan chácayat, ba bahnáquinat urá istán cuitar Sir ojcor ay tewáyqueyra. Is Cara Jesucristo Tet ojcor ay tewáyqueyra.

El evangelio anunciado a los que no son judíos

⁷ Baatán rahra rahra ajcá ji béowi. Jesucrístoat ba ajcá ji beyar eyta baat cat rahra rahra ajcá ji béowi. Baat eyta rahra rahra ajcá ji bécayat uwat Sir tamo ay síh̄wayqueyra.

⁸ Aját ba quin wacaro. Jesucristo judío in ac cacmír yehnjacro. Sirat récaji Abraham quin wac bahjác caba yajquín acu cacmír yehnjacro. Eyta yajcayat, uwat ítitan, Sirat wac bahjác eyan tehmótiro.

⁹ Judío bár binat cat Sir ojcor ay tewayta acu cacmír yehnjacro. Sirat eyin racar cue rehquír obir yajc ojcor ay tewayta acu Jesucristo eyta yehnjacro. Sir carit cuitar ey ojcor uchta wacaro:

Judío bár bin cucajá acat bah ojcor ay tewinro.
Bah ajc ojcor tanro.

¹⁰ Bucoy cat wacaro:

Judío bár binu, judíoín owár ba cat ahní chawī.

¹¹ Bucoy cat wacaro:

Judío bár binu, ba bahnáquinat Sir ojcor ay wawī.
Uwinu, ba bahnáquinat ey ojcor ay tewī.

¹² Acsar Isaíasat cuihsú bahjacro:

Sera ajca Isaí sicar bin cohná bica rehquít ey
yehnáyqueyra. Judío bár bin ayín acu
yehnáyqueyra. Judío bár binat ey yehníc
acor ohbac itro.

¹³ Sir imát uw acu ay yajquín wac bahjác acor
quir binan itro. Aját Sir ojcor ba cuitar conro. Ba
ey tamo síhwayat, eyat ba ohbac ahní chácayta acu
conro. Sir Ajcan Cámuran Eyat ba quin ajcan urán
wícayta acu conro. Eyta wícayat eyat wac bahjác
acor ba séoti ítayqueyra.

¹⁴ Rábinu, ajmarát séhwatan, baat caba yajcaro.
Ba ur ayan caba yajcaro. Sir chihtá cat ay sínjacro.
Ay sinjac etar baat acsar cahujín quino cat ey
chihtá yarsa síwataro.

¹⁵ Eyta cuar aját ba quin ayin acu carit uch rooti
cuihsujacro. Ajatán carit cuihsúr ba quin áyata
bini bár ora cuar cuihsúr ayro. Sirat as quin urá
wijac etar cuihsúr ayro. Chihtá baat récaji rahjác
ey bucoy síhwayta acu cuihsujacro.

¹⁶ Sirat as quin urá wícayat as siwquib yehn
áyjacro. Judío bár bin Jesucristo chihtá siwin acu
yehn áyjacro. Eyta cuácayat judío bár binan Sir
chiwa yinayta acu aját siwro. Judío bár binan eyta
yinyat Siran ahní rehcaçãoqueyra. Eyinan Jesucristo
chiwa yinyat, Sir Ajcan Cámuran Eyat Sir imáy

ajquír chácayqueyra. Sir imát asan eyta yehnín wajác etar ba quin carit uch cuihsuro.

¹⁷ Etan Jesucristo chihtá cuitar yajác ojcor ahní ehcwata binro. Ajmarát Sir acu yajác ojcor ahní ehcwata binro.

¹⁸ Jesucrístoat as cuitar yajác ojcor ehcwáy raújacro. Cuat chihtá ajquír bi ehcútiro. Judío bár bin quin Sir chihtá cac áyayta acu Jesucrístoat as cuitar yajacro. Tewír cuitar cat, canar yajquír cuitar cat,

¹⁹ icúr bi bár sicar bin yajquír cuitar cat, Sir Ajcan Cámuran Ey chihtá cuitar cat eyta yajacro. Etar Jerusalén cuaquir Iliria cuwayta ibit cajc awat eyin quino aját Jesucristo chihtá caba ehcujaacro.

²⁰ Bi cajc cutaran Jesucristo chihtá anto ehcútitara, aját ey cajc cutar ehcwá racar rehjecro. Cahujín quin Jesucristo chihtá ehcú bahjác cajc cut ehcú cun batro. Cuatán cahujín quin Jesucristo chihtá ehcuti cuitar ehcwá rácatro.

²¹ Sir carit cuitar wacaro:

Biyin quínoan ey ojcor ehcútitara, éyinat cat ey itcháayqueyra. Bíyinatán ey ojcor tewíc ráhctitara, éyinat cat ey chihtá ur icar ay rahcuáyqueyra.

Pablo piensa ir a Roma

²² Récaji ba quin ben séh̄wajac cuar bitiro. Jesucristo chihtá anto ehcuti bin quin ehcwá racar rehquít, bitiro. As búcoyan búcoyan ba quin bi cun cuar, récaji erar biti tijcajacro.

²³ Cuat ahra Iliria cajc cutar tas aját Sir chihtá caba ehcú bahjacro. As búcoyra Iliria cajc cut ínicra icúr obir béjetro. Ba quin úchicri be racar rehjecro.

²⁴ Eyta bira asa ba quin tiw̄ España cajc cut cuwín ben séh̄waro. Ba quin cur erar ba owár inic cuanín séh̄waro. Baatán as acsar ben acu as icúr táyoctara wícata séh̄waro. As tanra eyta séh̄waro.

²⁵ Eyta seh̄wac cuar, ibtu as Jerusalén benro. Jesús chiwa acu ray racar wijac ey Jerusalén bahcay benro.

²⁶ Macedonia cajc cut uwat cat, Acaya cajc cut uwat cat ray wica racar rehquít bar sécuajacro. Jerusalén cuitar Jesús chiwa yinjaquin cuayin acu ray sécuajacro.

²⁷ Imarat wica racar rehquít sécuajacro. Aját ítitan, éyinat judíoín wícayat yarsa wícata binro. Judíoínat Sir chihtá acsar judío bár bin quin ehcuajacro. Eyta ehcuajác etar judío bár binat ima ray sicar bin judíoín quin wícata binro. Ray bár bin quin, oya bár bin quin, ira bár bin quin wícata binro.

²⁸ Ray bahcay cu bah cur car, sécuajaqueyín at icar caba chaquir car, asa ba quin tiw̄ España cajc cut benro.

²⁹ Asa ba quin cucayat, as cuitar chaw̄ cuar Jesucristoat ba ohbac chácayqueyra. Ba caba obir yajcáyqueyra.

³⁰ Rábinu, aját Cara Jesucristo chihtá cuitar ba quin wacaro. Sir Ajcan Cámuran Ey chihtá cut ba rahra rahra sehnác etar ba quin wacaro. As cuitar Sir ojcor conwi. Aját ey ojcor conár eyta, baat cat eyta conwi.

³¹ Judea cajc cut Sir tamo séh̄wati bin at cahmar Sirat as síwayta acu conwi. Aját ray béquican Jerusalén uwat ahní cácyta acu Sir ojcor conwi.

³² Eyta conyat, Sir chihtá cuitar asa ba quin ahní

cuwáyqueyra. Isa rahra rahra Sir chihtá tan wan teŵáyqueyra.

³³ Aját ba cuitar Sir ojcor conro. Sira is urá ohbac cháquibro. Sira ba owár rehcayta acu conro. Amén.

16

Saludos personales

¹ Aját ba quin Jesús chiwa ajca Febe ojcor wacaro. Eya ur ay biro. Eya Cencrea pueblo cuitar chauwícuanro. Eya Jesús chiwa yehnjáquinro.

² Ey quin tan wan ténawi. Jesús chiwa quin bitara tenátatara, ey quino eyta ténawi. Eyatan quir bin cuitar cat, as cuitar cat bítara útura ay yajacro. Eyta cuácayat ey cuitar bitara yajcátatara eyta yajwi.

³ Aját Priscila tamo, Aquila tamo sehŵac wac ayro. Eyinat as cuitar Jesucristo chihtá cat ehcu-jacro.

⁴ Eyin as siway yinír cat sácata yajacro. Sácata yajác cuar as síujacro. Eyta síujac etar aját eyin quin “oquéy,” wacaro. Sir uw judío bár binat cat eyin quin “oquéy” wacaro. Eyin bahnáquinat eyta wacaro.

⁵ Priscílain, Aquílain usar Jesús chiwa sécuaquin tamo cat aját eyin tamo sehŵac wac ayro. Epeneto tamo cat sehŵac wac ayro. Asia cajc cut uw sicar bin eyan récaji Jesucristo chiwa yinjacro.

⁶ María tamo cat sehŵac wac ayro. Eyat ba acu canarán cuít yajacro.

⁷ Andrónicoín tamo cat, Júniasin tamo cat sehŵac wac ayro. Eyinan as cahujinro. Asi jor cárcel icar tunjác binro. Aját anto chihtá cati cuat éyinat

cahmor cájaquinro. Sir uw cárinat sihw̃at, eyin urá ayan cuitro.

⁸ Amplias tamo cat seh̃wac wac ayro. Sir chihtá cuitar, aját eyan ajcá ji chácáro.

⁹ Urbano tamo cat, Estaquis tamo cat seh̃wac wac ayro. Estaquis eya aját to íwoquinro. Urbano eya as cuitar Jesucristo chihtá ehcúquibro.

¹⁰ Apeles tamo cat seh̃wac wac ayro. Eya Jesucristo chihtá ques ruh̃wuyat, wácati tan újacro. Aristóbuloín tamo cat seh̃wac wac ayro.

¹¹ Herodión tamo cat seh̃wac wac ayro. Ey as cahujinro. Narcísoín owár bin bíyinan Jesucristo chíwatara, eyin tamo cat seh̃wac wac ayro.

¹² Trifenín tamo cat, Trifosín tamo cat seh̃wac wac ayro. Chaunín éyinat Jesucristo acu is cuitar canar yajcaro. Pérsida tamo cat seh̃wac wac ayro. Wiw̃ eya as acu urá ay tan ay biro. Eyat Jesucristo acu canarán cuít yajacro.

¹³ Rufo tamo cat ey ab tamo cat seh̃wac wac ayro. Rufo eya Jesús chiwa ayan cuít yehnjáquinro. Ey abá as acu cat abitró.

¹⁴ Asíncritóín tamo cat, Flegonteín tamo cat, Hérmesín tamo cat Patrobásín tamo cat, Hérmásín tamo cat, Sir uw eyin owár itquin tamo cat seh̃wac wac ayro.

¹⁵ Filológoín tamo cat, Júliain tamo cat, Néreóín tamo cat, Nereo chitín tamo cat, Olimpásín tamo cat seh̃wac wac ayro. Eyin owár itquin Sir uw bahnaquin tamo cat seh̃wac wac ayro.

¹⁶ Ba rahra rahra tan wan ténawi. Jesucristo chiwa cajc istiy cuitar sécuajaquinat, cajc istiy cuitar sécuajaquinat, ba tamo sihw̃ac wac ayro.

La advertencia final

¹⁷ Rábinu aját ba quin uní cuitar wacaro. Bíyinat ba Jesús chiwa wahwún tewíctara, bíyinat ba quin Sir chihtá waca aya rácartara, eyin cahmor yají ítuwi. Eyin íwoti jawí.

¹⁸ Uwa éytainat is Cara Jesucristo ajcá batro. Ey tamo síh̄watiro. Cuat imár chihtá cuitar itic etar túrarir yajcaro. Imár chihtá cuitar yajca racar eya yajcaro. Eyinat bachabách tewā rabar, tewyat tewā rabar urá bow̄ bár bin cayar yajcaro. Eyta bira eyin íwoti jawí.

¹⁹ Uwa bahnáquinat ítitan, baatán Sir chihtá caquir itro. Eyta cuácayat asan ahniro. Etar acsar ay bi tamo síh̄wan ac urá ji rehwi. Cuat ay bár bi tamo síh̄wati ac behmár cayar yajti ac urá ji chawí.

²⁰ Urá ji chácayat Sir imát ba cuitar Satanás burbar yajcáyqueyra. Aját ba cuitar Sir ojcor conro. Is Cara Jesucristoat ba sehnác chácayta acu conro. Ba ohbac ítayta acu conro.

²¹ Timoteo as owár Sir chihtá ehcúquibat ba tamo seh̄wac wac ayro. Lúcioinat cat, Jasóninat cat, Sosípaterinat cat ba tamo seh̄wac wac ayro. Eyinan as cahujinro.

²² As Tércioat Pablo chihtá cuitar carit uch cuihsuro. Aját cat ba tamo séh̄waro.

²³⁻²⁴ Gáyoat cat ba tamo seh̄wac wac ayro. Gayo eyat is acu Jesús chiwa owár bin acu ubach wícaro. Erástoat cat, Cuarptoat cat ba tamo seh̄wac wac ayro. Erasto eyat pueblo ray obir yájquibro.

Alabanza final

²⁵ Etan aját Sir quin “oquéy,” wacaro. Sirat ba urán to wícaro. Aját Jesucristo chihtá ehcwayat,

eyta wícaro. Chihtá eyan anto ehcuti bi awan ehcwáy yinjacro.

²⁶ Uwat récaji ehcuti cuat ahra uw bahnáquinat orac rahcuayta acu ehcwáy raújacro. Sirat eyta ehcún ac waquíř chájacro. Sir chihtá ehcúquinat récaji cuihsú bahjác siwír cuitar eyta ehcwáy yinjacro. Uwat ey chihtá cácyta acu, Sir tamo síhwayta acu ahra ey ehcwáy yinjacro.

²⁷ Sir im ístiran urán cuitro. Ey ojcor uwat ay wacátaro. Cabar tinic tacat bur cut suw cut eyta wacátaro. Jesucristo chihtá cuitar eyta wacátaro. Amén.

Sir chihťá **New Testament in Tunebo, Central**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Central Tunebo (Tunebo, Central)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Tunebo, Central

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022
c38c95ce-e7e4-500c-97a7-8e3bd711c176